

# BUTTIGLIERA

ALTA NOTIZIE



Supplemento a **2006PiùMagazine**  
Dicembre 2012  
Autorizzazione Tribunale  
di Torino N° 40196/2009  
Direttore Responsabile: Gianfranco Scarpa  
Stampa: Sta.Gra.Me srl Casavatore (NA)



**Aghepos Srl**  
Registro Editori Prefettura  
di Torino N. 881/18 ottobre 1984.  
Sede Legale: Corso Siccardi 11 bis, 10122 Torino  
info@aghepos.it - www.aghepos.it  
info@2006piu.com



*L'Amministrazione  
Comunale augura  
Buone feste*



*Dicembre 2012*

# SOMMARIO

## Il sindaco scrive

Progetto di solidarietà con Sant'Agostino \_\_\_\_\_ Pag. 3  
Al via l'Istituto Comprensivo di Buttigliera \_\_\_\_\_ Pag. 4

## Assessorato Politiche Sociali

Informalavoro \_\_\_\_\_ Pag. 5  
Orari dei nostri medici \_\_\_\_\_ Pag. 7

## Assessorato Ambiente

Centrati obiettivi nonostante anno difficile \_\_\_\_\_ Pag. 8  
Progetti Ri-scarpa e Rifiutoamico \_\_\_\_\_ Pag. 8-9

## Assessorato Urbanistica

Pianificazione e Tutela del Territorio \_\_\_\_\_ Pag. 10  
Parco Rosa Luxemburg, uno spazio per  
la comunità \_\_\_\_\_ Pag. 11

## Assessorato Bilancio

Il bilancio 2012 in pillole \_\_\_\_\_ Pag. 12-13

## Assessorato Lavori Pubblici

Riqualificazione del Palazzo Comunale \_\_\_\_\_ Pag. 14  
Continua il restyling del Centro Storico \_\_\_\_\_ Pag. 15  
Procedono i lavori della nostra nuova scuola \_\_\_\_\_ Pag. 16

## Assessorato Cultura ed Istruzione

Camping Job \_\_\_\_\_ Pag. 17  
Un'amministrazione che investe sulla scuola \_\_\_\_\_ Pag. 18  
Sport e Biblioteca... anche in questi settori  
Buttigliera Protagonista \_\_\_\_\_ Pag. 19  
Il saluto della Dirigente Scolastica,  
dott.ssa Gabriella Parente \_\_\_\_\_ Pag. 20

## Risparmio Energetico

Nuovi passi per il Piano BAE \_\_\_\_\_ Pag. 22-24

## Minoranza

"Nuovo Orizzonte" - Costruiamo insieme il  
programma \_\_\_\_\_ Pag. 26

Orari di ricevimento \_\_\_\_\_ Pag. 27

Se vuoi ricevere le novità del Comune  
direttamente nella tua casella mail, iscriviti al  
servizio newsletter:

[http://www.comune.buttiglieraalta.to.it/  
ComNewsletter.asp](http://www.comune.buttiglieraalta.to.it/ComNewsletter.asp)



# TACHIS



## Centro revisione autoveicoli

Novità:  
**Centro Gomme**

**VENDITA**  
**PREZZI SCONTATI PNEUMATICI INVERNALI**  
**SMONTAGGIO•MONTAGGIO•EQUILIBRATURA**

**Revisione** AUTOCARRI superiori ai 35 q  
**Collaudi** presso nostra SEDE per IMPIANTI GPL e GANCI TRAINO



Revisioni Anno 2013: immatricolati nel 2009 e revisionati nel 2011

Via Della Praia, 6/D - Ferrera di Buttigliera Alta (TO) tel 011 934 81 46  
[www.tachisrevisioni.it](http://www.tachisrevisioni.it) - [tachis@sermetra.it](mailto:tachis@sermetra.it)

a pag. 4  
coupon sconto  
**20%**

## PROGETTO DI SOLIDARIETÀ CON SANT'AGOSTINO



sindaco@comune.buttiglieraalta.to.it

La comunità di Buttigliera Alta – e l'amministrazione comunale ha sempre cercato di farsi interprete di questo valore – ha una consolidata tradizione solidale. Sono molti, vicini e lontani, i progetti e le opere di concreto aiuto che associazioni, gruppi e singoli hanno voluto, sostenuto, ampliato. Le nostre scuole, poi, in tante occasioni, sono state luoghi di educazione alla condivisione, diventando protagoniste di reti di solidarietà. Stante questa storia di impegno, non poteva certo lasciarci indifferenti il dramma dell'Emilia colpita dal terremoto. Sapendo di lavorare nel solco di una tradizione consolidata, di interpretare il sentire dei concittadini, l'amministrazione ha voluto accogliere l'invito dell'Anci (l'associazione che raccoglie tutti i Comuni d'Italia) ad "adottare un Comune terremotato". Nell'ambito di questi proposti "gemellaggi solidali" abbiamo, quindi, avviato contatti con l'Amministrazione del Comune di Sant'Agostino (FE), paese particolarmente colpito

dal sisma. Il terremoto ha distrutto, oltre agli edifici privati e le aziende, molti edifici scolastici e comunali. Come abbiamo potuto verificare nella nostra visita in loco il 21 giugno scorso, quando abbiamo incontrato il sindaco del paese emiliano, Fabrizio Toselli. Con lui abbiamo deciso che il progetto concreto su cui concentrare risorse poteva essere la ricostruzione dell'asilo nido. Sin da subito abbiamo avuto al nostro fianco i Comuni di Rivoli e di Villarbasse, con loro ci siamo fatti promotori con di una iniziativa di coinvolgimento di altre amministrazioni per sviluppare un progetto condiviso che ci permetta di contribuire in modo efficace e diretto alla ricostruzione. Hanno aderito, oltre al Patto Territoriale Zona Ovest, i Comuni di : Condove, Druento, Giaveno, Rosta, Rubiana, Sangano, Sestriere, Trana. Ciascun Comune ha già stanziato

I Comuni di Buttigliera Alta, Condove, Druento, Giaveno, Givoletto, Nole Canavese, Rivoli, Rosta, Rubiana, Sangano, San Gillo, Sestriere, Trana, Villarbasse e il Patto Territoriale Zona Ovest di Torino condividono l'iniziativa dell'ANCI (Ass. Nazionale Comuni Italiani)

**Adotta un Comune terremotato**

Il gruppo promotore ha costituito un apposito Comitato Intercomunale per portare un aiuto concreto al Comune di Sant'Agostino in provincia di Ferrara dare vita al progetto di costruzione di un Asilo Nido Comunale denominato

**UN NIDO PER SANT'AGOSTINO**

**Contribuisci anche tu**  
effettuando un versamento sul conto corrente intestato a:

**Un Nido per Sant'Agostino**  
**Banca Popolare Etica Agenzia di Torino**  
**Codice IBAN: IT76K050180100000000146998**



**Cena di solidarietà per Sant'Agostino organizzata dal Comitato Festeggiamenti e dal Gruppo Cacciatori presso il Centro Famiglia**

delle risorse per la ricostruzione della struttura e si è impegnato, anche sviluppando sinergie sui territori con associazioni e scuole, a produrre un coinvolgimento diffuso della popolazione nell'iniziativa di raccolta fondi. Per quanto riguarda Buttigliera, le scuole sono state interessate a portare il proprio contributo sotto lo slogan "un mattoncino per Sant'Agostino". Parallelamente ci siamo rivolti a gruppi ed associazioni per stimolare una grande convergenza su questo concreto e decisivo progetto. Il contributo di tutti è importante. Questa condivisione del bisogno è, anche, l'affermazione concreta del valore dell'unità nazionale. Mobilitarsi tutti per questi nostri conazionali che debbono affrontare una contingenza davvero difficile, ma hanno dimostrato di voler lavorare sodo per uscirne quanto prima. Questo è il nostro, il vostro impegno.

## COL NUOVO ANNO SCOLASTICO È PARTITO IL NOSTRO ISTITUTO COMPRENSIVO

L'inizio di quest'anno scolastico segna anche l'avvio del nuovo Istituto Comprensivo Buttigliera Alta. Le scuole del territorio sono unificate sotto un'unica Direzione Didattica, affidata alla guida della dott.ssa Gabriella Parente. L'amministrazione comunale ha colto l'opportunità della ridefinizione sul territorio della Provincia di Torino delle Direzioni Didattiche per dar corso alla richiesta dei genitori di vedere le scuole buttglieresi raccolte in un unico Istituto Comprensivo.

Come abbiamo detto più volte – e, soprattutto, concretamente cercato di dimostrare con i fatti – la scuola è un tema centrale e decisivo nella nostra azione amministrativa. Questo passaggio, quindi, non va letto come una mera questione burocratica: c'è un contenuto di valore che ha concreto nesso con questa affermata centralità. Unire tutte le scuole del paese in un unico Istituto Comprensivo, infatti, consente di determinare una virtuosa continuità educativa, partendo dalla scuola dell'infanzia fino alla secondaria di primo grado. Accompagnando il percorso di quanti affrontano l'iter di istruzione e formazione, con una programmazione di largo respiro. Dal

prossimo anno, poi, continuando sul cammino verso una progressiva integrazione dei servizi, nell'ottica della qualità e del contenimento dei costi, entreranno a far parte dell'Istituto Comprensivo anche le scuole di Rosta. La sede della Direzione Didattica, in attesa del completamento della nuova scuola, i cui lavori procedono secondo il previsto cronoprogramma, è ospitata presso il recentemente riqualificato ex-Palazzo Municipale in piazza del Popolo. Ulteriore tassello, questo, di un'opera di rivitalizzazione del centro storico di capoluogo. Altro obiettivo strategico della nostra amministrazione. Come dimostrano gli interventi ordinari e straordinari, ed ancor la prospettiva progettuale che

la scelta di lavorare per far sì che Buttigliera Alta avesse il proprio Istituto Comprensivo, la scuola è una priorità di questa amministrazione. Un'amministrazione che crede nella scuola, come una decisiva questione di civiltà e come luogo in cui si gioca una delle più esaltanti sfide: quella della formazione e dell'educazione dei nostri figli. La scuola è il luogo dove inizia ad abitare, nei sogni e nei talenti di bimbi e ragazzi, il futuro, chi vuole davvero porre al centro il "bene comune" non può non interessarsene. Quest'amministrazione, con il concorso di tanti cittadini che propongono e partecipano, se ne interessa.

**Paolo Ruzzola** - Sindaco

**Laura Saccenti** - Assessore all'Istruzione



**Istituto Comprensivo Statale di Buttigliera Alta - Dirigente Scolastica Dott.ssa Maria Gabriella Parente**

Indirizzo: P.zza del Popolo n. 8  
Telefono: 011.9321324  
Fax: 011.9370564  
EMail: [toic8af001@istruzione.it](mailto:toic8af001@istruzione.it)

**Orari:**

Segreteria Ufficio Personale  
Lun-Merc-Giov-Ven 11,00-13,00  
Martedì 15,00-16,30  
Segreteria Ufficio Didattica  
Lun-Mart-Merc-Ven 8,00 -10,00  
Giovedì 14,30 -16,30

IL DIRIGENTE SCOLASTICO RICEVE SU APPUNTAMENTO



### TACHIS

**Centro gomme**

Con questo coupon hai diritto al  
**20% di SCONTO** (non cumulabile)  
su:  
**CAMBIO GOMME INVERNALI E/O ESTIVE**

Per informazioni e/o appuntamento  
telefonare allo **011 9348146**

**RICCO APERITIVO SERALE**

**BAR TABACCHI - RICEVITORIA**

**Al Cavallino Rosso**

**PIATTI FREDDI E CALDI  
SU ORDINAZIONE**

**ORARIO: 06.00/20.00**  
Chiuso Domenica Pomeriggio e Lunedì Mattina

C.so Torino, 71/A - Ferriera di Buttigliera Alta  
Tel: 331.2857143 - 011.9342046

## INFORMALAVORO

### IL CONTESTO TERRITORIALE: ALCUNI SPUNTI DI ANALISI TRATTI DA "PIANO DI ZONA 2011 - 2013" <sup>1</sup>

A livello macroeconomico sul territorio provinciale negli ultimi mesi del 2010 si sono registrati alcuni primi **segnali di ripresa**; la tendenza sembra confermata anche nei **primi**

**mesi del 2011** in cui compaiono per la prima volta dall'inizio della crisi, alcuni importanti indici positivi in particolare rispetto alle nuove assunzioni. La tendenza riguarda an-

che **l'ambito territoriale del Cpi di Susa** dove **dal primo semestre 2011** si registra un significativo incremento delle assunzioni in particolare nel settore agricolo ed industriale.

#### AVVIAMENTI PER SETTORE - DATI CPI DI SUSAL PRIMO SEMESTRE 2011<sup>2</sup>

Settore	Numero avviamenti	Di cui a tempo indeterminato	Variazione rispetto al primo semestre 2010
Agricoltura	52	2	Più 18%
Industria	1757	272	Più 45%
Servizi	3369	466	Più 5%

La maggioranza delle nuove assunzioni nel 2011 sono a tempo determinato e con contratti di somministrazione interinale (+ 49% rispetto al primo semestre 2010). Per quanto riguarda le fasce di età, si rileva

una distribuzione che sembra **penalizzare in modo particolare i giovani fino a 19 anni** e gli ultra cinquantacinquenni. Interessante notare come le nuove assunzioni a tempo indeterminato siano relativamente

inferiori rispetto al primo semestre del 2010, ancora una volta in modo particolare per i più giovani: -42% per i giovani fino a 19 anni; -13% per i giovani dai 20 ai 24 anni.

#### AVVIAMENTI PER TIPOLOGIA CONTRATTUALE -DATI CPI DI SUSAL PRIMO SEMESTRE 2011<sup>3</sup>

Tipologia di contratto	Numero avviamenti	Variazione rispetto al primo semestre 2010
Tempo indeterminato	756	Più 6%
Tempo determinato	2112	<b>Meno 3%</b>
Somministrazione	1107	Più 49%
Apprendistato	227	Più 13%
Altro tempo determinato	927	Più 36%

Per quanto riguarda le fasce di età, si rileva una distribuzione che sembra penalizzare i più giovani; rispetto al primo semestre 2010 le assunzioni per le fasce di età dai 19 ai 24 anni sono tutte precedute dal segno meno; la diminuzione delle assunzioni colpisce in modo particolare i giovani fino a **19 anni (-42%)** e quel-

li dai **20 ai 24 anni (meno 13%)**. Il dato è confermato dallo scarso utilizzo dei contratti di apprendistato da parte delle aziende (227 a fronte di circa 1100 contratti di somministrazione e circa 2100 contratti a tempo determinato). Rilevante anche la diminuzione delle assunzioni nella fascia di età 40-44 anni (-14.4%

rispetto al primo semestre 2010) mentre sembrano relativamente più incoraggianti i lavoratori tra 25 ed 39 anni, le cui assunzioni nelle varie fasce di età sono tutte precedute dal segno più; particolarmente significativa la crescita delle assunzioni nella fascia 35-39 (+25.9%).

#### AVVIAMENTI PER FASCIA DI ETÀ DATI CPI DI SUSAL PRIMO SEMESTRE 2011

Fasce di età	Numero avviamenti	Variazione rispetto al primo semestre 2010	Di cui a tempo indeterminato	Variazione rispetto al primo semestre 2010
Fino a 19	199	Più 5,3%	4	<b>Meno 42%</b>
20-24	834	Più 14%	53	<b>Meno 13%</b>
25-29	909	Più 13%	101	Più 20%
30-34	795	Più 11.3%	118	Più 8.3%
35-39	855	Più 14.8%	146	Più 25.9%
40-44	663	Più 22.6%	101	<b>Meno 14.4%</b>
45-49	513	Più 13.7%	95	<b>Meno 5%</b>
50-54	359	Più 12.9%	81	Più 17.4%
Oltre 55	235	0,00%	57	Più 14%

## Informalavoro

Sede di Buttiglieria Alta

Via Rocciamelone 12, frazione Ferriera - tel. 0119367366  
e-mail: castelmezzano@cooperativaorso.it; Orario: giovedì 14.00-18.00

L'Informalavoro fornisce informazioni e orientamento sui temi del lavoro e della formazione professionale al fine di promuovere l'occupazione locale; il servizio si caratterizza per l'attenzione ai bisogni delle persone cercando di accrescerne le probabilità di inserimento lavorativo anche tramite percorsi individuali.

**I principali servizi** offerti sono: informazioni sul mercato del lavoro; annunci della stampa locale, delle agenzie interinali e dei Centri per l'Impiego; informazioni su concorsi pubblici; supporto nella ricerca attiva del lavoro; stesura curriculum vitae e lettere di accompagnamento; sostegno alla progettazione professionale. **Rassegna stampa:** selezione di articoli riguardanti il mercato del lavoro locale e nazionale, l'imprenditoria, i contratti di lavoro; selezione ragionata degli annunci che appaiono su quotidiani, periodici e stampa locale. Offerte delle **agenzie interinali:** le principali agenzie interinali del territorio ci inviano regolarmente le loro opportunità; altre vengono ricercate consultando specifici siti web. **Offerte stagionali:** legate al settore turistico alberghiero e dell'animazione. Selezione **concorsi:** settimanalmente vengono selezionati bandi riferiti ai concorsi pubblici presenti sul territorio.

**Interventi monetari di sostegno al reddito** previsti dalla **Regione Piemonte (bando 2011)** ed erogati tramite l'Agenzia Piemonte Lavoro. L'Informalavoro accoglie i potenziali beneficiari, illustra le specifiche del progetto, fornisce la modulistica e da un supporto nella compilazione della stessa.

**Anticipo Cassa Integrazione Guadagni Straordinaria (CIGS).** L'Informalavoro si occupa di raccogliere le richieste e sostenere i lavoratori nella compilazione della modulistica per poi verificare l'istruzione della pratica da parte del Patto Territoriale.

**Calcolo "ISEE Istantaneo".** Ricalcolo ISEE valido per la riduzione di alcune tariffe comunali. Il servizio effettua la pratica di ricalcolo e rinvia gli utenti presso gli uffici comunali competenti per ottenere le agevolazioni del caso.

**Disoccupazione INPS (ordinaria o con requisiti ridotti).** L'ufficio fornisce informazioni sulle caratteristiche dei sussidi e sui requisiti necessari per richiederli.

Nel 2011 i numeri sono davvero rilevanti: **70 nuovi iscritti, circa 200 passaggi allo sportello, circa 50 curricula redatti.** L'Informalavoro è attivo dal 2004-05; nel corso di questi sette anni, il servizio ha mantenuto invariato gli orari di apertura

al pubblico ed è sempre stato attivo presso la stessa sede di Via Rocciamelone 12. Dal 2009 sono stati introdotti importanti cambiamenti rispetto ai contenuti stessi dell'Informalavoro che pur mantenendo la sua impostazione originaria, si è dotato di strumenti e competenze nuove, ampliando in modo significativo la gamma dei servizi offerti. Oltre alle attività di cui si è già detto (SLO, ricalcolo ISEE, anticipo CIGS) si possono citare il supporto fornito al personale comunale nell'attività di ricerca e selezione cantieri di lavoro; attività di preselezione ed invio curricula ad alcune aziende che ne hanno fatto richiesta, mantenimento della rete in particolare con CONISA e Cpi di Susa. Per quanto riguarda i dati sull'affluenza, possiamo dire che l'Informalavoro è diventato negli anni un importante punto di riferimento; le rilevazioni annuali fatte nel corso del tempo indicano un numero costante di nuovi iscritti ed una media di passaggi che si attesta sulle 5-6 unità. Sempre più spesso ci troviamo di fronte alla seconda o terza generazione di utenti: figli, fratelli minori, mogli; il servizio si autoalimenta attraverso il passaparola e raramente si è fatto ricorso a strumenti promozionali con la sola eccezione della fase di avvio iniziale.

Fonti:

<sup>1</sup> [http://www.cissa.it/portals/159/SiscomArchivio/8/documento%20di%20piano%2011-13\\_001.pdf](http://www.cissa.it/portals/159/SiscomArchivio/8/documento%20di%20piano%2011-13_001.pdf)

<sup>2</sup> [http://www.provincia.torino.gov.it/sportello-lavoro/Osservatorio\\_mercato\\_lavoro/elaborazioni\\_tavole](http://www.provincia.torino.gov.it/sportello-lavoro/Osservatorio_mercato_lavoro/elaborazioni_tavole)

<sup>3</sup> [http://www.provincia.torino.gov.it/sportello-lavoro/Osservatorio\\_mercato\\_lavoro/elaborazioni\\_tavole](http://www.provincia.torino.gov.it/sportello-lavoro/Osservatorio_mercato_lavoro/elaborazioni_tavole)

## SOCREM

La società che si occupa di informare e sensibilizzare sulla cremazione, anche il prossimo anno, ha calendariizzato quattro date in cui i suoi operatori incontreranno, presso la Sala Consigliare di via Reano 3, i cittadini eventualmente interessati. I colloqui, nel 2013, si svolgeranno nelle seguenti date (tutti lunedì): 4 febbraio, 6 maggio, 16 settembre e 18 novembre.

## CON.I.S.A.

Il Con.i.s.a. ha attivato una serie di sportelli per i cittadini per fornire informazioni sui servizi ed indirizzare alle opportunità di sostegno. Il più vicino per i cittadini di Buttiglieria Alta è quello di Avigliana.

INFORMASERVIZI Sociali e Sanitari - Avigliana

Referente responsabile Renato Tardani

Indirizzo: Via IV Novembre 19 - Avigliana

Telefono / Fax: 335.8069589 - 0122.32628 / 0122.623091

E-Mail: [info@conisa.it](mailto:info@conisa.it)

Web: <http://www.conisa.it/InformaServizio.asp>

Note: Giovedì 09.00-12.00



## ORARIO DEI MEDICI GENERICI

### Dott.ssa Maria Letizia ROCCI

Luogo Ambulatorio: C.so Torino 68

Telefono: 3381990512

Orari di visita **Lunedì** 09:00 10:00  
**Martedì** 17:00 19:00  
**Mercoledì** 08:30 11:00  
**Giovedì** 17:00 19:00

### Dott. Maurizio ZOPPI

Luogo Ambulatorio: C.so Superga 10

Telefono: 0119540625

Orari di visita **Lunedì** 09:00 11:00  
**Martedì** 15:30 16:30  
**Mercoledì** 09:00 10:30  
**Giovedì** 18:00 19:00  
**Venerdì** 09:00 10:30

Luogo Ambulatorio: C.so Torino 68

Orari di visita **Lunedì** 17:00 19:00  
**Martedì** 08:30 10:00  
**Mercoledì** 18:00 19:00  
**Giovedì** 09:00 10:00  
**Venerdì** 17:00 19:00

### Dott.ssa Gabriella BUSI

Luogo Ambulatorio: C.so Torino 68

Telefono: 0119366204

Orari di visita **Lunedì** 10:00 12:00  
**Martedì** 11:30 13:00  
**Mercoledì** 16:00 17:00  
**Giovedì** 11:30 13:00  
**Venerdì** 09:30 12:00

Luogo Ambulatorio: Via Rosta 19

Telefono: 0119366204

Orari di visita **Lunedì** 14:00 15:30  
**Martedì** 14:00 15:30  
**Giovedì** 14:00 15:30  
**Venerdì** 14:00 15:30

### Dott.ssa Nadia ANDRETTA

Luogo Ambulatorio: C.so Torino 68

Telefono: 0119322187

Orari di visita **Lunedì** 15:00 16:30  
**Martedì** 15:00 16:30  
**Mercoledì** 11:00 12:30  
**Giovedì** 15:00 16:30  
**Venerdì** 15:00 16:30

Luogo Ambulatorio: C.so Superga 10

Orari di visita **Lunedì** 17:00 18:30  
**Martedì** 17:00 18:30  
**Mercoledì** 18:30 19:30  
**Giovedì** 10:00 11:30  
**Venerdì** 10:00 11:30

### Dott.ssa Enrica CALANDRI

Luogo Ambulatorio: C.so Superga 10

Telefono: 3287238519

Orari di visita **Lunedì** 13:30 14:30  
**Martedì** 11:00 12:00  
**Mercoledì** 08:30 09:30  
**Giovedì** 18:30 19:30 su appuntamento  
**Venerdì** 11:00 12:00

### Dott.ssa Maria Fiorenza BIANCO-CHINTO

Luogo Ambulatorio: C.so Torino 68

Orari di visita **Lunedì** 16:00 17:30  
**Martedì** 11:00 12:00  
**Mercoledì** 15:00 16:00  
**Venerdì** 09:00 10:00

### Dott. Stefano BONAVERI

Luogo Ambulatorio: C.so Superga 10

Orari di visita **Lunedì** 15:00 16:00  
**Martedì** 17:00 18:00  
**Mercoledì** 10:00 11:00  
**Giovedì** 19:00 20:00  
**Venerdì** 11:00 12:00

## NONOSTANTE UN ANNO DIFFICILE CENTRATI GLI OBIETTIVI

Carissimi un augurio a tutti Voi di buone feste e buon anno.

L'anno 2012 è oramai a conclusione... meno male! Non è stato un anno da ricordare come un anno facile, troppe difficoltà troppo faticoso per tutti.

Ciò detto però possiamo comunque affermare che il programma che ci eravamo prefissi come Amministrazione ed in particolare come Assessore all'Ambiente per questa legislatura non ha subito, neanche quest'anno, né rinvii né ritardi. Per il 2012, infatti, avevamo stabilito tutta una serie di interventi di riorganizzazione del CDR ( Centro di raccolta dei rifiuti di Via della Praia a Ferriera) e... così è stato. Voglio ricordare

che il CDR è importantissimo, anzi strategico, per la raccolta differenziata dei rifiuti, soprattutto dei rifiuti definiti pericolosi (oli esausti, batterie, vernici, materiali elettrici ed elettronici, medicinali, pneumatici, ingombranti ecc ... ) che dobbiamo smaltire con molta attenzione se vogliamo puntare ad un ambiente migliore per la nostra comunità.

Gli interventi sono stati molteplici. Prima di tutto la messa in sicurezza della rampa di scarico dei rifiuti realizzando un muretto di protezione in cemento armato. Poi con il rinnovo di attrezzature importanti come l'acquisto del compattatore per il deposito degli ingombranti che avevamo in noleggio già dal 2011, e con un ulteriore investimento di nuovi casso-

ni per plastica e carta che attrezzati di chiusura con portellone mobile superiore, evitano nei giorni di vento particolarmente forte, la perdita dei materiali nell'area Artigianale Commerciale attigua. Voglio ricordare, infine, i buoni risultati conseguenti allo spazzamento stradale effettuato con la nuova modalità di divieto di sosta nelle aree segnalate che grazie alla collaborazione di tutti Voi facilità in modo decisivo lo svolgimento e la conseguente efficacia del servizio, così come dobbiamo ricordare e tenere ben presente il continuo lavoro ed impegno profuso dal personale dell'ufficio Tecnico Comunale per la cura del territorio. Come dire che tutti assieme... si può! Di nuovo auguri di buon 2013.



I cassoni per plastica e carta con portellone mobile superiore



La rampa di accesso prima e dopo. Ora, messa in sicurezza, con il nuovo muretto



## RI-SCARPA

Anche il Comune di Buttiglieria Alta, coinvolgendo nel quadro di RifiutoAmico le scuole del territorio, ha aderito al progetto "Ri-scarpa". Un progetto che unisce, come tutti quelli accolti nel quadro di RifiutoAmico, le dimensioni di educazione ambientale e sensibilizzazione alla solidarietà. Il progetto ideato dalla Cooperativa Sociale "Lavoro e Solidarietà", sostenuto dagli Assessorati all'Istruzione della Città di Torino, della Provincia di Torino, da Amiat s.p.a. e dalla Compagnia di San Paolo, finalizzato ad accrescere la coscienza eco-ambientale nelle scuole. Il recupero ed il riciclo di calzature usate consente il riutilizzo delle stesse o del materiale di cui sono composte per impieghi vari quali, pavimentazioni insonorizzate di palestre o sale riunioni, piste di atletica, giocattoli ed altro. Il concetto è molto semplice, più si ricicla meno si utilizzano materie prime e meno rifiuti finiscono in discarica o nei termovalorizzatori.

Unitamente al risparmio di risorse il progetto consente alla Cooperativa di offrire opportunità lavorative a persone svantaggiate o socialmente deboli che possono essere impiegate nelle varie fasi di raccolta, trasporto, selezione e recupero del materiale.

I contenitori per le scarpe usate sono nelle nostre scuole. Un gesto semplice, quello di non buttare le calzature nell'indifferenziato, che come abbiamo illustrato porta con sé più di una conseguenza positiva.

**RifiutoAmico** Non gettare  
le tue scarpe usate  
con "RI-SCARPA"  
saranno recuperate



CON IL PATROCINIO DI



PROGETTO PROMOSSO DA  
VEROLENGO (TO) - via V. Lancia, 4  
COOPERATIVA SOCIALE  
Lavoro e Solidarietà  
Tel. 011.81.80.121 - Fax 011.81.80.127  
www.cooperativaita.it - info@cooperativaita.it

## RIFIUTOAMICO E NON SOLO

Scuola e ambiente... una collaborazione preziosa che da alcuni anni accomuna l'Amministrazione comunale e Scolastica, ma soprattutto i nostri ragazzi e l'Assessorato all'istruzione e all'Ambiente, in una lotta al rispetto del territorio a tutto favore della qualità della vita a Buttigliera Alta. Una collaborazione che vede protagonisti soprattutto il corpo insegnante, i nostri alunni e le loro famiglie in un susseguirsi di iniziative e buoni comportamenti. Un lavoro che con il progetto Rifiutoamico che giunge quest'anno alla terza edizione continua nel tempo ad arricchirsi del contributo di tutte le scuole di ogni ordine e grado del nostro Comune. Il primo anno si è iniziato con il coinvolgere i ragazzi ad effettuare in classe la raccolta differenziata dei rifiuti e ad abbellire il calendario comunale con i loro disegni. Il secondo anno effettuando la cartellonistica per pubblicizzare la campagna contro l'abbandono dei rifiuti nell'ambiente e l'anno scorso con un progetto rivolto alla fauna costruendo tantissime casette per gli uccellini messe poi a dimora al parco Rosa Luxemburg. Da non dimenticare poi in tutti questi anni la grande raccolta dei tappi che tutti assieme ragazzi e famiglie hanno effettuato contribuendo all'iniziativa del MASCI costruendo pozzi in Africa per i loro coetanei meno fortunati. Altri ragazzi sempre dei nostri territori partecipando al progetto Camping Job hanno contribuito con il loro impegno alla manutenzione



degli arredi urbani del nostro Comune e quest'anno anche al riordino e alla manutenzione dell'area verde del parco Rosa Luxemburg. Come Assessore all'Ambiente ho sentito il dovere di sintetizzare con questa breve e sintetica nota il loro ottimo lavoro ringraziandoli per il costante impegno profuso a favore di tutta la comunità. Ero certo che lavorando con loro avremmo preparato nonostante l'incertezza del momento un po' di futuro.

Buon lavoro ragazzi!

### SERVIZIO INGOMBRANTI

Abbiamo positivamente appurato che diminuiscono gli abbandoni di rifiuto a lato dei cassonetti. Il servizio di ritiro degli ingombranti, voluto dall'amministrazione ed affidato alla gestione della Cooperativa Amico, sta dando una risposta che i cittadini evidentemente apprezzano. Perciò riteniamo importante ricordare, sul Giornale Comunale, modalità di prenotazione e costi. Il costo è di sei euro a pezzo. Il dovuto è "caricato" direttamente sulla bolletta TIA dell'anno.

### ECOCENTRO CDR

Gestore: Cooperativa Amico

Dove: In strada della Praia (Frazione Ferriera)

Orari apertura: Mercoledì, Venerdì e sabato 13 – 17  
Domenica 8,30-12,30

Il conferimento è consentito ai soli cittadini residenti. I commercianti e le aziende con sede o operativa sul territorio comunale possono conferire modiche quantità.



## PIANIFICAZIONE E TUTELA DEL TERRITORIO

La difesa del suolo ha come obiettivo strategico generale il mantenimento (o il recupero) delle condizioni di equilibrio dinamico dei sistemi naturali ed il controllo dell'evoluzione naturale del territorio per prevenire, o quanto meno limitare al massimo, il rischio idraulico ed idrogeologico.

L'attuale contingenza economica, che oltre ad una crisi può rappresentare in questo senso un'opportunità, ci obbliga a ripensare l'idea dello uno sfruttamento incondizionato delle risorse naturali. Combinando in modo ragionevole la salvaguardia e nuovi interventi/sviluppi.

Tale principio deve far da guida in modo particolar in questo momento in cui il governo intende legiferare sull'alienazione dei beni di proprietà dello stato per risanare in parte il debito pubblico. Ed altri Enti, ad esempio la Regione Piemonte, mettono in atto piani di dismissione.

In quest'ambito con la legge Regionale n. 6/2012 pubblicata sul B.U.R. n. 21 del 24.05.2012 la Regione Piemonte ha approvato il Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2012 e contestualmente il Piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari contenente l'elenco dei beni immobili suscettibili di valorizzazione ovvero di dismissione. In

particolare, per quanto riguarda Buttigliera Alta, i terreni agricoli dell'ordine Mauriziano.

*"Terreni agricoli dell'ex Ordine Mauriziano posti a contorno della Precezione di Sant'Antonio di Ranverso, soggetti alle prescrizioni di tutela indiretta (art. 45 del D.Lgs. 22.1.2004, n. 42) relativamente ai quali deve essere, tra l'altro, garantita l'unitarietà paesaggistica e storica, mantenendone l'integrità attraverso il controllo della gestione e delle possibili trasformazioni, assicurando la tutela dei beni nel loro complesso, la pubblica fruizione e la promozione della valorizzazione."* Per tutelare altresì i tenimenti stessi, la Regione Piemonte ha istituito un' apposita Commissione al fine di formulare la proposta di dichiarazione di notevole interesse pubblico del Tenimento storico dell'Ordine Mauriziano di Sant'Antonio di Ranverso (art. 136 comma 1 lettera c D.Lgs. 42/2004) con le modalità stabilite dagli articoli 137 e 138 del medesimo D. Lgs. La Regione, quindi, supporta e rafforza quanto da sempre sostenuto da questa Amministrazione per la tutela del territorio, infatti, il nostro piano regolatore è particolarmente stringente proprio su quei terreni. Questo, però, non significa accettare passivamente, pur condividendone

lo spirito, ulteriori vincoli di tutela. Come amministrazione intendiamo essere parte attiva nella formulazione della proposta regionale, in collaborazione con i comuni di Caselette e Rosta.

Proponendo congiuntamente una modulazione dei vincoli diversa - area per area - in funzione della effettiva fruizione delle aree stesse e che tenga conto delle reali necessità del territorio. Permettere, ad esempio, alle imprese agricole interessate di poter crescere e sviluppare la loro attività pur salvaguardandone gli elementi caratteristici territoriali. Oppure considerare il recupero funzionale di alcune zone, ad esempio Cascina Nuova.

A supporto di questo lo Studio di Impatto Ambientale e la Valutazione Ambientale Strategica (V.A.S.) rappresentano validi strumenti funzionali all'analisi e valutazione che specifiche azioni progettuali possono avere sul territorio.

Tutelare, infatti, non significa solo realizzare difese, ma significa soprattutto gestire e pianificare il corretto utilizzo del territorio con tutti gli enti coinvolti o preposti allo stesso compito. Su questa linea intendiamo muoverci.

### M.U.D.E.

La digitalizzazione della Pubblica Amministrazione è, in termini di efficienza, una grande opportunità da cogliere. Quest'amministrazione ha impegnato energie e risorse per poter fare passi avanti in questa sfida. Tra i risultati concreti ci vede particolarmente soddisfatti, anche per il ruolo che i nostri tecnici hanno avuto nella sua elaborazione, il M.U.D.E. (Modello Unico Digitale in Edilizia). Il nostro Comune, infatti, insieme a Torino è stata la prima in cui questa opportunità è fruibile.

Dal sito [www.mude.piemonte.it](http://www.mude.piemonte.it) sono scaricabili ed inviabili, per i professionisti che lavorino con il nostro Comune, le seguenti pratiche: C.I.L., C.I.L. Modifica strutturale, S.C.I.A.

Le pratiche summenzionate - lo ricordiamo ai professionisti, che invitiamo a cogliere questa opportunità con frequenza ancora maggiore - sono "virtualmente inviabili", con una concreta riduzione dei tempi burocratici ed una facilitazione di rapporto.



## AREA " ROSA LUXEMBURG" UNO SPAZIO CONDIVISO AL SERVIZIO DELLA COMUNITÀ



Collaborazione e condivisione di progetti sono alla base del recupero funzionale dell'area "Rosa Luxemburg", infatti, grazie al lavoro di MASCI e Gruppo San Maurizio, con la collaborazione dell'Amministrazione Comunale e dell'azienda agricola Gironetto, si è realizzata una significativa opera di valorizzazione dell'area Parco, che era un nostro qualificante punto programmatico. Il percorso che ha condotto a questa realizzazione è stato caratterizzato

da un'ampia partecipazione e condivisione di gruppi, associazioni, scuola e cittadinanza al termine del quale abbiamo affidato, con apposita convenzione, la gestione delle strutture al gruppo San Maurizio e al gruppo M.A.S.C.I di Buttigliera Alta. (vedi altro pezzo in pagina)

L'utilizzo dell'area però non si presta solo a svago o progetti culturali ma anche a momenti propedeutici alla sicurezza della comunità, come ad esempio l'esercitazione di Protezione Civile, a cura dell'Associazione C.B. "Il Marinaio". Un'esercitazione svolta secondo quanto previsto dal Piano Comunale di Protezione Civile, che annovera tra le sue file diversi nostri concittadini, che è stata un importante momento di informazione e formazione, finalizzata al coinvolgimento consapevole dei cittadini e che ha confermato la vocazione dell'area ad essere, oltre che un punto di osservazione e possibile punto focale in caso di emergenze, uno spazio di socialità. Questa esperienza ha sviluppato in tutti, in primis nell'amministrazione, la convinzione dell'importanza di un vasto lavoro di prevenzione. Allo studio, infatti, sempre all'interno della

stessa area, ci sono analoghe esperienze. L'idea è quella di avvicinare più persone possibile alla realtà della Protezione Civile, per diffondere l'attenzione e costruire una vigilanza partecipata del territorio, oltre ad una collettiva prevenzione del rischio. Lo sguardo, consolidando un approccio che in tanti campi dell'agire amministrativo è ben presente, è particolarmente rivolto alle giovani generazioni, che immaginiamo protagoniste anche nella salvaguardia del territorio che abitano, nel senso di una positiva "cittadinanza attiva".

Cogliamo l'occasione queste colonne, di rivolgere all'Associazione C.B. "Il Marinaio" un sentito grazie per l'impegno profuso, non solo in questa esercitazione, ma per i tanti servizi che realizza nella nostra comunità.



*"...Guardate lontano, e anche quando credete di star guardando lontano, guardate ancora più lontano!" scriveva Lord Baden Powell, fondatore dello scoutismo, in uno dei suoi scritti nel periodo antecedente la 1<sup>a</sup> guerra mondiale. Questa frase è stata l'ispiratrice della nostra iniziativa di rivalutazione della splendida Area Verde "ROSA LUXEMBURG" posta tra Capoluogo e Ferriera, nel Comune di Buttigliera Alta. La Comunità MASCI (Movimento Adulti Scout Cattolici Italiani) "Sempre Pronti", insieme al Gruppo San Maurizio e all'Amministrazione Comunale, ha voluto realizzare un percorso finalizzato alla risistemazione, riscoperta e riutilizzo di questo spazio naturale e delle sue strutture. Come qualcuno di voi ricorderà che: - nell'anno 2010 - 2011, grazie all'Amministrazione Comunale, è stata eseguita un'attività di pulizia, potatura e messa in sicurezza del bosco; inoltre il Gruppo S.Maurizio ed il MASCI hanno ripristinato la funzionalità della casetta situata sul piazzale superiore dell'Area Verde; - nel periodo maggio - ottobre 2011, con il coordinamento del MASCI ed il supporto dell'Amministrazione Comunale, sono stati realizzati un concorso per le scuole, un convegno ed una festa, con la partecipazione della Cittadinanza e di tutte le Associazioni e Gruppi operanti sul territorio comunale, finalizzate alla riscoperta dell'Area e delle sue potenzialità. Dopo questo percorso, durato 2 anni, si è giunti ad un importante risultato: è stata sottoscritta una Convenzione con l'Amministrazione Comunale della durata di 3 anni, che affida al Gruppo S.Maurizio, con il supporto del MASCI, la promozione dell'area verde per lo svolgimento delle più svariate attività di carattere ludico, sportivo, educativo, di aggregazione sociale e la gestione della casetta presente nel piazzale superiore. La gestione della Casetta ha proprio la finalità di garantire un punto di appoggio organizzato per accogliere Associazioni, Gruppi Scout, Gruppi Parrocchiali, Gruppi Sportivi, Scuole offrendo la possibilità dell'uso di una cucina, di due bagni e di altre attrezzature specifiche messe a disposizione. E' stato attivato il Sito Internet [www.areaverdebuttigliera.it](http://www.areaverdebuttigliera.it) che permette di: - conoscere meglio l'Area e gli eventi di prossima realizzazione; - prendere visione del Regolamento che definisce l'uso delle sue strutture; - contattare i gestori dell'area verde; - prenotare l'uso delle strutture; Inoltre ci saranno altri spazi per tutti coloro che vorranno interagire con noi per suggerimenti e proposte di miglioramento. Vi preghiamo pertanto di visitare il Sito e soprattutto di iniziare a pensare di organizzare i vostri eventi, feste, attività didattiche, attività sociali aggreganti, gite, uscite scout, proprio nella "nostra" Area verde! Non esitate a contattarci. Buon "Rosa Luxemburg" a tutti.*

# BILANCIO PREVISIONE 2012

## In sintesi

Abbiamo sempre utilizzato queste pagine - in senso stretto non solo quelle dell'assessorato al Bilancio, ma il giornale nella sua interezza – per dar conto delle scelte economico-finanziarie dell'Ente. Le realizzazioni, in termini di servizi od opere, di scelte di sistema o singoli progetti, hanno nel Bilancio il loro documento d'indirizzo e di concretizzazione.

Oggi, per rispondere sempre più ad un condiviso desiderio di trasparenza, pubblichiamo, in questo spazio, delle tabelle riassuntive del nostro bilancio di previsione per l'anno in corso. Un bilancio di previsione che, come per tutti i Comuni, ha dovuto fare i conti con i pesanti tagli stabiliti dal governo centrale.

Abbiamo applicato l'Imu con criterio. Tant'è che sin dalla prima rata abbiamo visto una coincidenza tra il previsto ed il realmente incassato.

In questi momenti di crisi abbiamo operato percorrendo un cammino di virtuosità nei conti che non è di oggi.

Per costruire, pur con un contingentamento delle risorse disponibili. Per non diminuire – in quantità ed in qualità, con un'attenzione alle specificità ed ai bisogni – i servizi erogati. Cercando, tanto nel campo dell'assistenza quanto in quello della cultura, ed anche nella tutela dell'ambiente e del territorio, delle virtuose collaborazioni con il volontariato. Nell'ottica, se così si può dire, di un condiviso "patto di cittadinanza". Abbiamo valorizzato quanto con gratuità e competenza le associazioni offrono alla comunità integrandolo in una progettualità condivisa.

Lo sguardo lungo, come scrivevamo in numeri passati dell'informatore, abbiamo sempre cercato di mantenerlo, pur attrezzandoci alla necessaria "navigazione a vista" che l'attuale contingenza richiede. Abbiamo, anche in questi tempi, cercato di mantenere fede all'impegno di costruire e non attendere passivamente il futuro. Lo dimostrano i passi fatti nella gestione associata dei servizi ed, emblematicamente, l'investimento sulla scuola (tanto il nuovo polo scolastico di Ferriera in costruzione che l'accoglimento della possibilità di un Istituto Comprensivo per le nostre scuole) e sul lavoro (l'esperienza dell'Informalavoro, di cui dettagliatamente si dice in altra parte del giornale, è un segno tangibile, ma l'attenzione è a 360°).

Anche la partita dei lavori pubblici non si è interrotta. Sono i Comuni, infatti, la principale stazione appaltante in Italia, quindi non fermare quel comparto è davvero un servizio al bene comune.

Di seguito, in sintesi, vedrete le principali voci del nostro bilancio.

Totale generale	7.625.392	7.625.392
ENTRATE CORRENTI	4.210.403	
ENTRATE IN CONTO CAPITALE	2.493.824	
ENTRATE PER CONTO TERZI	921.165	
SPESE CORRENTI		4.194.413
SPESE IN CONTO CAPITALE		2.493.824
SPESE PER RIMBORSO PRESTITI		60.990
SPESE PER CONTO TERZI		921.165

### Alcune cifre del nostro Comune

#### POPOLAZIONE 31.12.2010

• RESIDENTI	6.458
• Nati	50
• Morti	63
• Immigrati	229
• Emigrati	298
• In età adulta (30- 65 anni)	3.409

#### ECONOMIA INSEDIATA

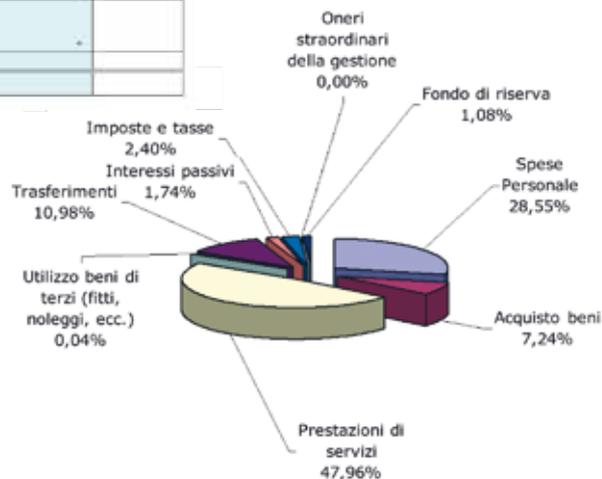
71 esercizi commerciali
21 somministrazione alimenti
13 parrucchieri – estetisti
7 agenzie d'affari
4 istituti assicurativi
2 agenzie immobiliari
2 istituti bancari
2 farmacie
2 distributori di benzina

### Andamento e composizione delle entrate correnti ( Tit. I - II - III)

	2011 (previsione definitiva)	2012 (previsione)	differenza	%
Entrate tributarie	€ 3.453.221	€ 3.342.602	-€ 110.619	-3,20%
Contributi e trasferimenti correnti	€ 130.505	€ 122.440	-€ 8.065	-6,18%
Entrate extratributarie	€ 717.419	€ 745.361	€ 27.942	3,89%
<b>Totali</b>	<b>€ 4.301.145</b>	<b>€ 4.210.403</b>		

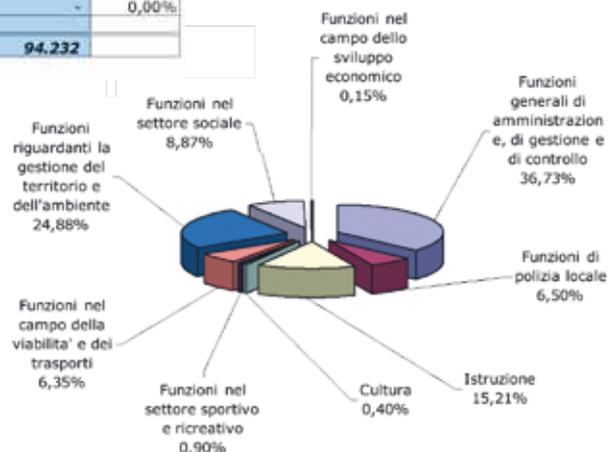
### Spese correnti 2011/2012 per titolo

	2011 (previsione definitiva)	2012 (previsione)	differenza	%
Spese Personale	€ 1.219.284	€ 1.184.628	-€ 34.656	-2,84%
Acquisto beni	€ 336.198	€ 300.575	-€ 35.623	-10,60%
Prestazioni di servizi	€ 2.021.849	€ 1.990.186	-€ 31.663	-1,57%
Utilizzo beni di terzi (fitti, noleggi, ecc.)	€ 1.700	€ 1.750	€ 50	2,94%
Trasferimenti	€ 444.479	€ 455.666	€ 11.187	2,52%
Interessi passivi	€ 74.750	€ 72.099	-€ 2.651	-3,55%
Imposte e tasse	€ 100.385	€ 99.509	-€ 876	-0,87%
Oneri straordinari della gestione	€ -	€ -	€ -	
Fondo di riserva	€ 45.000	€ 45.000	€ -	
<b>Totali</b>	<b>€ 4.243.645</b>	<b>€ 4.149.413</b>		



### Spese correnti 2011/2012 per funzione

	2011 (previsione definitiva)	2012 (previsione)	differenza	%
Funzioni generali di amministrazione, di gestione e di controllo	€ 1.627.939	€ 1.524.268	-€ 103.671	-6,37%
Funzioni di polizia locale	€ 267.609	€ 269.795	€ 2.186	0,82%
Istruzione	€ 651.031	€ 631.142	-€ 19.889	-3,06%
Cultura	€ 20.240	€ 16.740	-€ 3.500	-17,29%
Funzioni nel settore sportivo e ricreativo	€ 40.039	€ 37.289	-€ 2.750	-6,87%
Funzioni nel campo della viabilità' e dei trasporti	€ 277.883	€ 263.495	-€ 14.388	-5,18%
Funzioni riguardanti la gestione del territorio e dell'ambiente	€ 1.024.048	€ 1.032.398	€ 8.350	0,82%
Funzioni nel settore sociale	€ 328.456	€ 367.886	€ 39.430	12,00%
Funzioni nel campo dello sviluppo economico	€ 6.400	€ 6.400	€ -	0,00%
<b>Totali</b>	<b>€ 4.243.645</b>	<b>€ 4.149.413</b>	<b>-€ 94.232</b>	



## PARTITI I LAVORI DI RIQUALIFICAZIONE DEL PALAZZO COMUNALE

*Ristrutturazione e risparmio energetico*

Dopo aver eseguito lo scorso anno la coibentazione della falda del tetto esposta a sud con l'inserimento dell'impianto fotovoltaico che produce l'energia elettrica sufficiente per tutto il palazzo, nei primi giorni di novembre sono partiti i lavori per la riqualificazione della parte rimanente dell'edificio comunale.

Il progetto, a seguito della partecipazione ad un bando di finanziamento europeo attraverso la Regione Piemonte, è arrivato ai primi posti ed ha ottenuto l'ammissione al finanziamento. Tutto ciò ci ha permesso di mettere in cantiere lavori per circa 450.000 € complessivi (compreso impianto fotovoltaico), che ai Buttiglieresi costano circa 150.000.

In attuazione delle Direttive Europee, con l'entrata in vigore del D.Lgs. 192/05 "rendimento energetico nell'edilizia" è iniziata in Italia una forte presa di coscienza relativa al ri-

sparmio energetico degli edifici, che incidono il 40% sul consumo energetico totale di carburanti fossili.

L'aumento dei costi energetici, le elevate emissioni di CO<sup>2</sup> e la crescente presenza di polveri sottili nell'aria impongono una maggiore attenzione alle problematiche del risparmio energetico ed ambientali. Il progetto di intervento sul palazzo comunale persegue una riqualificazione energetica di grande contenuto innovativo per essere di esempio e stimolo all'attuazione di una svolta culturale degli interventi edilizi sul territorio comunale.

La riqualificazione energetica, comporta allo stesso tempo la riqualificazione edilizia e architettonica consentendo di trasformare l'edificio esistente in un luogo simbolico delle potenzialità del Comune.

Per le pareti verticali è previsto un "cappotto" isolante con l'utilizzo di

un rivestimento di "pannelli - piastre" a specifica valenza architettonica e con interposto uno strato di materiale isolante ad alte prestazioni. Verranno sostituiti totalmente i serramenti ed i vetri. Sarà completata la coibentazione del tetto e rivisti, di conseguenza, impianti e servizi.



Pannelli solari sul tetto del Municipio

### VIABILITÀ E INFRASTRUTTURE

**ASFALTATI – ILLUMINAZIONE PUBBLICA VIA STAZIONE:** Realizzata l'asfaltatura della parte maggiormente usurata della strada.

Prosegue il programma di urbanizzazione delle strade di proprietà comunale ancora sterrate o prive di illuminazione.

**VIA MADONNA DEI BOSCHI:** Conclusi i lavori di realizzazione di impianto di illuminazione pubblica ed asfaltatura.

**STRADA DEL CLOSIO:** Completato impianto di illuminazione pubblica.

**STRADA DEL PICAT:** Realizzati due impianti di illuminazione per servire le abitazioni esistenti

### LAVORI SMAT

Eseguiti, dopo anni di lavoro e trattative, le opere fognarie per la soluzione dei gravi problemi che affliggevano l'area di vicolo Palermo e via Conti Carron. Avviati i lavori del tratto a monte di corso Laghi per permettere il collegamento fognario della borgata "Uriola" e via Monte Cuneo e realizzare di un primo tratto di fosso a cielo aperto, alla base della collina, per intercettare parte delle acque che durante i violenti temporali causano seri problemi al centro storico.

### NUOVI PROGETTI

#### MARCIAPIEDI DI CORSO TORINO

Approvato il progetto preliminare per la sistemazione dei marciapiedi di corso Torino, tra via della Torre e via Capoluogo. E' prevista l'eliminazione delle barriere architettoniche e l'utilizzo di materiali ed arredo urbano simili al tratto di recente costruzione verso via della Praia per opportuna omogeneità. E' in corso la preparazione del progetto definitivo soggetto ad approvazione ANAS.

#### NUOVE FERMATE AUTOBUS IN CORSO LAGHI

In fase di adeguamento alle prescrizioni della Provincia il progetto di costruzione fermate autobus protette in corso Laghi incrocio via Avigliana: messa in sicurezza dei pedoni, pensiline di protezione, sistemazione dell'area circostante.

#### AREA SUL FRONTE DEL PALAZZO COMUNALE

Approvato il progetto esecutivo di sistemazione dell'area di via Reano sul fronte dell'edificio comunale: marciapiede fino a corso Superga, viale di collegamento con piazza Donatori, illuminazione e servizi.

#### MARCIAPIEDI E FOGNATURE DI CORSO SUPERGA

Approvato progetto definitivo che prevede due lotti: 1) realizzazione della fognatura nera con il contributo di SMAT e di intubamento fosso acque bianche – 2) costruzione del marciapiede e pista ciclabile soprastante per proseguire il tratto già realizzato ed arrivare in via Ragazzi del '99.

#### RIQUALIFICAZIONE DI VIA ROCCIAMELONE

Approvato il progetto esecutivo di riqualificazione di via Rocciamelone e di un tratto di via Capoluogo: sono previsti lavori di scarifica (per evitare di creare problemi di acque piovane alle case) e riasfaltatura, percorsi pedonali aggiuntivi, segnaletica ed arredo urbano per un importo di circa 80.000€.

#### RIQUALIFICAZIONE PARCO BADEN POWELL

E' in corso la progettazione preliminare: camminamenti, area gioco bimbi, area sosta per genitori, aiuole.

## RIQUALIFICAZIONE DEL CENTRO STORICO

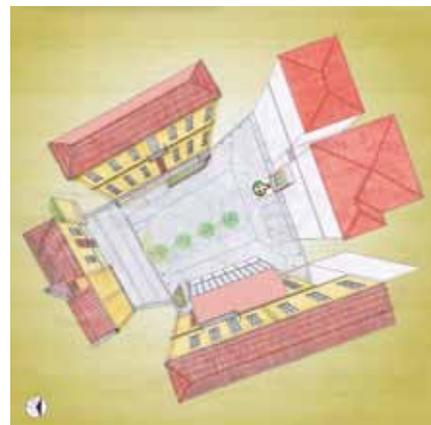
**Completata ristrutturazione del palazzo dedicato alla polizia locale ed all'istituto comprensivo**

Il 15 settembre si è svolta l'inaugurazione del nuovo Istituto Comprensivo di Buttigliera Alta e del palazzo che ne ospita la sede in piazza del Popolo, cuore del centro storico.

Il completamento della ristrutturazione del secondo palazzo comunale costituisce un altro tassello fondamentale della valorizzazione e riqualificazione del centro storico.

Il progetto di riqualificazione, nella sua totalità, prevede: la ristrutturazione, avvenuta lo scorso anno, del palazzo di maggiore pregio storico, in cui hanno sede l'Unitre e la Fidas; la ristrutturazione (completata nel mese di settembre scorso) dell'ex Palazzo Comunale che attualmente ospita il corpo di Polizia locale associato Buttigliera Alta – Rosta e la sede del nuovo Istituto Comprensivo di Buttigliera Alta ed, infine, il rifacimento della piazza con i relativi sottoservizi.

### Area oggetto della riqualificazione in progetto



Il Progetto

Gli studi per il recupero del patrimonio storico sono partiti da una indagine storica svolta dagli Architetti Flavia Bianchi e Claudio Malacrino e da ricerche presso l'Archivio storico comunale condotte con Antonio Cravioglio autore del recente saggio "Giovanni Carron (1569-1649) un borghese intraprendente alla corte dei Savoia". A conferma dell'importanza dei lavori di recupero e restauro di questa parte importante del patrimonio storico e culturale del nostro Comune si è aggiunto un vincolo di tutela da parte della Soprintendenza ai beni culturali, che ringraziamo per la preziosa consulenza.

### Estratto di "Mappa Francese" di inizio ottocento



Gli studi

L'intervento di ristrutturazione, anche in questo palazzo è stato radicale.

Coibentazione del sottotetto per aumentare il contenimento energetico e rendere i locali più confortevoli, modifica degli spazi interni per renderli più funzionali alle attività svolte, rifacimento degli impianti, eliminazione delle barriere architettoniche sia per l'accesso con rampa dall'esterno che con elevatore per collegare i due piani, sostituzione dei serramenti e rifacimento delle facciate con illuminazione notturna. Una particolare attenzione è stata dedicata all'impianto di illuminazione a led e a quello di riscaldamento diviso in sezioni, al fine di contenere inquinamento e spese energetiche. La struttura ospita al piano terra gli uffici della Polizia Locale Associata di Buttigliera Alta e Rosta ed al primo piano la sede dell'Istituto Comprensivo.

Con questi significativi interventi sugli edifici comunali del centro storico occupati da importanti associazioni e strutture di primario rilievo pubblico, cerchiamo di svolgere una concreta funzione di stimolo al rilan-

ciamento di questa parte fondamentale di territorio comunale, unitamente ai lodevoli sforzi effettuati dai proprietari di immobili privati, nonché dagli imprenditori e operatori economici che vivono il centro. Ci auguriamo che in questo modo il centro storico

rappresenti sempre più un punto di forza, un momento di eccellenza e di qualità per l'intero Comune, capace di unire beni culturali ed architettonici, rispetto dell'ambiente, tradizioni enogastronomiche, esperienze di un artigianato di qualità.



Gli interventi

Palazzo polizia locale e Istituto Comprensivo

## NUOVA SCUOLA IN VIA DEI COMUNI

### Procedono i lavori

Procedono i lavori, come previsto dal crono programma, per la costruzione del nuovo plesso scolastico di via dei Comuni.

Un importante investimento, deciso dopo attenta analisi della curva di crescita della popolazione scolastica e dei costi / benefici rispetto alla possibilità di intervenire con una ristrutturazione totale (comunque costosissima ed insufficiente rispetto alle recenti normative energetiche ed anti sismiche) dell'edificio di via Capoluogo attualmente in uso.

La struttura in costruzione, risponderà a precise esigenze di sicurezza (essendo stata adeguata a tutte le più recenti normative anti sismiche) e sarà eventualmente in grado di svolgere la funzione di edificio strategico in caso di calamità. Una particolare attenzione è dedicata all'esigenza economica e morale di contribuire al risparmio energetico, attraverso un progetto che accoglie i principi di ecosostenibilità e biocompatibilità (produzione di energia elettrica "pulita" con pannelli fotovoltaici, recupero delle acque piovane, attenzione alla riduzione delle

dispersione di calore e all'inquinamento acustico). A questo proposito, il buon ribasso ottenuto in fase di gara pubblica, ci ha permesso di triplicare, come opera complementare aggiuntiva, l'impianto fotovoltaico previsto inizialmente rendendo così l'edificio totalmente autonomo.

E' stata completata la struttura in cemento armato, realizzata la copertura, montati i serramenti, realizzate le divisioni interne ed è in corso la realizzazione dell'impiantistica. L'edificio, nel complesso, permette-

rà di ospitare tutte le classi elementari e medie, relativi laboratori, uffici e refettorio e più precisamente sono stati realizzati tre piani da circa 950 metri: PIANO INTERRATO archivio e magazzino; PIANO TERRENO aule per attività didattiche e di sostegno, aule laboratori/interciclo, laboratorio di informatica, zona collaboratori didattici, area docenti, servizi igienici, mensa e PIANO PRIMO aule per attività didattiche, aule laboratorio/interciclo, servizi igienici.



## COMPLESSO SCOLASTICO DI CORSO LAGHI

Sono terminati i lavori di riqualificazione architettonica e contenimento delle dispersioni energetiche previsti sull'edificio:

è stato isolato il sottotetto dell'intero complesso scolastico (infanzia, primaria e secondaria), sistemati gli impianti elettrici e sostituite le porte e finestre della scuola dell'infanzia "Girandola", che è la parte più esposta al freddo. Sono stati eseguiti lavori per circa 70.000 € (che, oltre a migliorare la qualità di vita all'interno dell'edificio, contribuiranno a ridurre le spese di riscaldamento). Il progetto ha meritato un contributo della Provincia di Torino di circa 30.000 €.

Sono stati eseguiti i lavori di messa in sicurezza del parcheggio fronte corso Laghi, che ha perso, purtroppo qualche posto auto, ma ha aumentato notevolmente gli standard di sicurezza per i ragazzi con un camminamento dedicato e protetto.

E' stato realizzato anche il parcheggio laterale.

## CAMPING JOB

Mercoledì 19 settembre presso il teatro Fassino di Avigliana si è chiuso il progetto "Camping Job" ha a cui hanno partecipato circa 250 giovani della Bassa Valle di Susa in percorsi di formazione sulle professioni legate all'ambiente, al turismo ed alla cultura. Nel corso della cerimonia a cui ha partecipato anche l'assessore alla Solidarietà Sociale ed alle Politiche Giovanili della Provincia di Torino Maria Giuseppina Puglisi è stato ribadito e riconosciuto il grande valore sociale del progetto e sono state presentate tutte le attività svolte nei vari territori.

Il Comune di Buttigliera Alta, grazie all'impegno congiunto degli assessorati alle Politiche Giovanili ed all'Ambiente affidati agli assessori Laura Saccenti e Faliero Sarocchi, ha ospitato 2 campi sul proprio territorio dedicati al settore ambientale ed alla promozione del turismo culturale impegnando 20 giovani butti-glieresi fra i 15 ed i 17 anni.

Il campo ambientale è stato realizzato con la collaborazione della cooperativa ORSo ed il contributo formativo dell'azienda agricola "Mario Giroto". L'attività è stata dedicata al recupero del Parco Rosa Luxembourg ed i ragazzi hanno potuto sperimentare e formarsi nel settore della manutenzione delle aree verdi e boschiva.

Il campo nell'area culturale ha permesso ai partecipanti di formarsi nel campo delle professioni legate al turismo culturale nonché la pos-

sibilità di scoprire e valorizzare il patrimonio storico-artistico del territorio di Buttigliera Alta. La formazione dei giovani si è avvalsa della prestigiosa collaborazione della storica dell'arte dott.sa Arabella Cifani e del dott. Ugo Cappella volontario dell'associazione Amici della Fondazione Ordine Mauriziano che hanno accompagnato il gruppo in visita ai più importanti siti artistici cittadini e gestito le lezioni teoriche.

### LE PREMESSE

Il "CAMPING JOB" è un Progetto realizzato con il contributo della provincia di Torino e sostenuto nell'ambito dell'Accordo in materia di politiche giovanili stipulato tra Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento Gioventù e la Regione Piemonte". Il Comune di Avigliana è capofila per il 4° anno consecutivo del sub Piano Locale Giovani Bassa Valle di Susa promosso dalla Provincia di Torino settore Politiche Giovanili secondo le linee del Piano Locale Giovani Provinciale. Il sub PLG Bassa Valle di Susa raccoglie Enti ed associazioni del territorio attraverso un protocollo di intesa siglato con la Provincia. I Comuni aderenti sono: Almese, Buttigliera Alta, Caprie, Chiusa San Michele, Condove, Caselette, Sant'Ambragio, Vaie e Villar Dora.

### IL PROGETTO

Il progetto "Camping JOB" di quest'anno è un'evoluzione degli stage ambientali di volontariato che

sono nati nel 2006 con l'esperienza di Almese sulle piste tagliafuoco del Musinè e negli ultimi 3 anni sono stati adottati dal Piano Locale Giovani della Bassa Valle di Susa. Il tema del lavoro e della formazione, presenti nelle linee guida per la progettazione della Provincia di Torino, hanno trasformato i campi ambientali in veri e propri percorsi di formazione sulle **professioni legate all'ambiente, al turismo ed alla cultura**. Il carattere di **attività di volontariato e di educazione alla cittadinanza** si è coniugato con la possibilità per i partecipanti di sperimentare un lavoro manuale e di svolgere attività utili alla conoscenza ed al miglioramento del territorio in cui vivono.

I partecipanti sono stati seguiti da un *tutor* e ricevono un **attestato di partecipazione**, spendibile come credito formativo scolastico. Tutti i partecipanti hanno inoltre diritto ad un **buono acquisto che** verrà corrisposto in base alle ore effettivamente svolte e potrà essere speso solo presso uno dei negozi convenzionati.

### I NUMERI

I percorsi sono suddivisi in 3 settori: ambientale; beni culturali ed archeologici e cittadinanza attiva

I percorsi attivati sono stati: **15**

I Comuni coinvolti: **8**

Hanno partecipato un totale di: **250 ragazzi fra i 14 ed i 17 anni.**



## L'AMMINISTRAZIONE INVESTE SULLA SCUOLA

Lo abbiamo scritto spesso, e sempre abbiamo cercato di concretamente far seguito a questo impegno: la nostra è un'amministrazione che crede nella scuola. Lo avrete compreso anche solo scorrendo le pagine di questo notiziario, che di scuola parla non solo nello spazio dedicato all'Assessorato. C'è stato l'avvio del nuovo Istituto Comprensivo per tutte le scuole del paese: notizia cui, significativamente, abbiamo dato spazi nelle prime pagine di questa rivista. In questa sezione, tra l'altro, potrete leggere le parole che la Dirigente Scolastica Gabriella Parente ha voluto condividere con la comunità. Ci sono i lavori, che procedono speditamente, per la realizzazione del polo scolastico a frazione Ferriera. Dalle scelte di sistema all'impegno economico per la realizzazione di spazi adeguati ed innovativi dove svolgere l'attività didattica, senza mai dimenticare l'impegno quotidiano. L'attenzione alla progettualità (con il sostegno, anche economico, alle attività del Piano dell'Offerta Formativa, quest'anno avente come linea-guida la conoscenza del nostro paese) ed alle esigenze delle fami-

glie. Non va, poi, dimenticato il lavoro, di qualità ed educazione, svolto per la mensa.

Non possiamo non segnalare l'avvio di una classe prima elementare a tempo pieno ed il prolungamento del tempo scuola, con attività didattiche ed educative, svolto dall'associazione "Frutto di un sogno", che già si è fatta apprezzare per la gestione del servizio di assistenza mensa.

Per quest'amministrazione – e siamo certi d'interpretare il sentire delle famiglie e dell'intera comunità – la scuola è una grande questione di civiltà. E' il luogo dove i nostri bambini e ragazzi passano gran parte del

loro tempo e dove si attrezzano ad affrontare il futuro. Investire nella scuola, come quest'amministrazione può senza boria rivendicare, vuol dire mettere in campo la più forte delle azioni contro la crisi che siamo chiamati ad affrontare: si agisce sul futuro della nostra società, agendo educativamente sulle giovani generazioni cui consegneremo il mondo. Aperti a migliorarci sempre, nella logica considerazione della razionalizzazione delle risorse, quindi auspicando la larga convergenza intorno a quest'impegno, siamo a confermare l'impegno: quest'amministrazione crede nella scuola.



Ancora altre immagini dell'inaugurazione dell'istituto comprensivo



## LA BIBLIOTECA: UNA RISORSA PER LA COMUNITÀ

La biblioteca civica "Ida Carlini", la sua valorizzazione e la sensibilizzazione alla frequenza, oltre all'arricchimento del suo patrimonio librario, è stata sicuramente al centro dell'azione di quest'amministrazione nello strategico campo della cultura. Si è concluso il percorso di inserimento nello Sbam (Sistema Bibliotecario Area Metropolitana) e l'inserimento in questa rete ha consentito, e consentirà sempre più, l'incremento dei servizi e delle opportunità per la nostra biblioteca.

La biblioteca, nella visione che ha guidato le nostre scelte e la programmazione, è uno spazio di comunità. Non solo un luogo per il sapere personale, piuttosto un ambito qualificato per un accrescimento culturale cooperativo. Un "lavoro di gruppo" anche nella sua gestione, dove a fianco degli operatori del Comune e la risorsa di personale messi a disposizione dallo Sbam, opera un nutrito ed attivo gruppo di volontari, che si occupano tanto dell'apertura e della gestione dei prestiti quanto dell'animazione dell'attività. Attività che si stanno sempre più sviluppan-

do, affiancando alle presentazioni dei laboratori di lettura indirizzati anche ai più piccoli. È importante, proprio nell'ottica dell'investimento sul futuro che caratterizza il nostro operato nella e per la "Ida Carlini", che ci sia una precoce educazione alla lettura. Il libro può e deve essere amico: aprendo la nostra fantasia verso nuovi orizzonti ed arricchendo il nostro bagaglio culturale. Come abbiamo scritto nel segnalibro che ricorda gli orari di apertura della biblioteca, citando un noto passaggio del grande Hermann Hesse: "Tutti i libri del mondo non ti danno la felicità, però in segreto ti rinviano a te stesso". Una politica per e della

cultura, specie quando agisce sulla biblioteca, non può non tendere alla costruzione di consapevolezza.

Le potenzialità della biblioteca comunale sono mirabilmente illustrate nelle iniziative per la "Festa dei Lettori", cui da alcuni anni abbiamo aderito coinvolgendo associazioni e gruppi, oltre che i nostri autori locali.

La biblioteca osserva i seguenti orari di apertura: Lunedì, Martedì e Giovedì 15-18; Mercoledì, oltre agli orari pomeridiani, possibilità di accesso anche dalle 10 alle 12. Il venerdì sono previste attività rivolte a bambini ed adolescenti



### ORARI DI APERTURA

Lunedì 15.00 - 18.00  
Martedì 15.00 - 18.00  
Mercoledì 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00  
Giovedì 15.00 - 18.00

Venerdì: attività programmate  
(per bambini e adolescenti)

## LO SPORT: UNA PASSIONE CHE EDUCA

Lo sport, anche se le cronache ci consegnano brutti episodi che paiono indirizzare ad un altro giudizio, è uno straordinario strumento di educazione. Nello sport i piccoli ed i ragazzi, ma anche gli adulti quando lo praticano non schiavi dell'abbruttimento agonistico, imparano a stare insieme ed il gusto sano della sfida (innanzitutto a se stessi, alla comodità della giustificazione dei limiti). Per questo, come Assessorato in collaborazione con il consigliere incaricato Daniele Gentile, abbiamo sempre cercato di cogliere delle opportunità per promuovere la sana pratica sportiva. Sempre tenendo presenti i valori dell'aggregazione positiva e dell'educazione. Possiamo citare, ad esempio, la tre giorni sportiva nell'ambito di Estate Giovani. Anche l'adesione a Porte Aperte allo Sport, iniziativa voluta dalla Provincia di Torino volta a stimolare la collaborazione tra società sportive e territorio, va nella medesima

direzione. La premiazione delle eccellenze sportive del territorio, nella ambito di PAS, vuole precisamente indicare come si riconosce il valore di chi, attraverso il proprio impegno, da lustro alla comunità in cui vive. Un impegno, quello nella promozione presso i più piccoli dello sport pu-

lito, che è stato riconosciuto anche dalla Provincia di Torino, che ha recentemente premiato la nostra amministrazione per la progettualità ed il coinvolgimento creato. Un contributo di 800 euro che saranno devoluti a progetti per i nostri ragazzi.



L'assessore Saccenti con il Consigliere delegato allo Sport Daniele Gentile e il Dirigente Scolastico Gabriella Parenti premiata dal Vicepresidente della Provincia di Torino Gianfranco Porqueddu

## IL SALUTO DELLA DIRIGENTE SCOLASTICA

L'anno scolastico 2012 /13 vedrà l'avvio dell'Istituto Comprensivo di Buttigliera Alta . Il paese avrà la sua scuola , questo è un passaggio importante, poiché la scuola potrà sviluppare la propria identità culturale e sociale connessa al proprio territorio.

L'Istituto Comprensivo, fortemente voluto dall'Amministrazione Comunale, rappresenta una vera conquista . In questi tempi di crisi e di rinunce è veramente positivo poter investire sulla costruzione di un nuovo progetto, che rappresenta un miglioramento per la gestione degli alunni e per le relazioni con le famiglie.

Verrà maggiormente rispettata la continuità tra un ordine di scuola e l'altro , gli uffici di segreteria e la Presidenza ubicati nel centro di Buttigliera e non più ad Avigliana, saranno più facili da raggiungere. I fascicoli degli alunni non dovranno passare da un ufficio all'altro ma, dalla materna alla secondaria, si avrà un unico interlocutore. L'iscrizione dalla 5° alla 1° media avverrà automaticamente. Da un punto di vista pedagogico educativo sarà più facile seguire il percorso degli alunni nella loro crescita.

Il cambiamento porta sempre un po' d'ansia, per la creazione del nuovo, la costruzione di una nuova organizzazione, anche da un punto di vista amministrativo e contabile, arreca sicuramente un incremento di oneri e di attività, ma ,dona anche rinnovato entusiasmo . Sono davvero onorata di essere stata designata alla guida di questo nuovo Istituto. Sono certa che con la collaborazione dell'Amministrazione Comunale , di tutto il personale scolastico potremo realizzare una scuola realmente vicina alle esigenze degli alunni e delle famiglie di Buttigliera Alta e siccome so di poter contare su elevate professionalità e grande disponibilità, ritengo che potremo auspicare alla realizzazione di una scuola che sappia proporre agli alunni un Piano dell'offerta Formativa altamente qualificante. Le risorse Ministeriali non sono molte, ma l'entusiasmo e la buona volontà sono al massimo!!

L'occasione mi è gradita per confermare la mia disponibilità a ricevere eventuali proposte ed ascoltare e risolvere ogni problematica inerente le attività scolastiche.

Cordiali Saluti

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
Maria Gabriella Parente

## TRA INTITOLAZIONI ED ANNIVERSARI LE SCUOLE MATERNE UN VALORE PER LA COMUNITÀ

*Spazio di educazione, con tante positive interazioni con i genitori e le realtà del volontariato*

Come tanti hanno potuto sperimentare, o almeno constatare dalla lettura delle pagine di questo numero del giornale comunale, il 2012 è stato per il Comune di Buttigliera Alta un anno in cui la scuola ha avuto una centralità particolare, nell'onda lunga di un'attenzione a questo decisivo tema di civiltà che ha un nesso strettissimo con il futuro della nostra comunità.

Le Scuole dell'Infanzia, pur al di fuori del sistema dell'obbligo scolastico, rappresentano un'eccellenza sul nostro territorio, siano esse comunali o paritarie. Non poteva mancare, quindi, anche per loro, una faticosa collaborazione da parte della nostra amministrazione.

Questo 2012 ha segnato due tappe, non solo simboliche importanti, in riferimento ai nostri "asili". La prima. Nel marzo abbiamo festeggiato

l'80° di Fondazione dell'Asilo Caduti in Guerra, una istituzione benefica che ha lasciato un profondo segno nella comunità buttiglierese e che continua, grazie all'impegno delle maestre e di tanti, ad essere un luogo educativo e formativo importante.

La seconda. Il percorso di intitolazione delle scuole materne, che si è concluso il 25 ottobre scorso . Dapprima quella di Ferriere, battezzata Aquilone. E poi, proprio il 25 ottobre, quella di corso Laghi, che si è voluta chiamare Girandola.

Nomi leggeri, di giochi e di movimento. Nomi che dicono la spensieratezza dei bimbi, quel loro non star fermi che è il più bello dei segni di speranza.

Proprio le feste per i nostri asili hanno messo in ulteriore rilievo la bella collaborazione – interazione, all'ean-

za educativa – tra le realtà del volontariato e la scuola. L'impegno gratuito per la comunità ed i luoghi della comunità che nascono dalla volontà di educare protagonisti di un abbraccio virtuoso, che non si limita a conservare o incrementare i servizi, ma dice e consegna ai più piccoli un metodo di stare insieme.

Pertanto a tutti sodalizi, in particolare quanti operano in collaborazione con il mondo della scuola (Aido, Protezione Civili, Nonni Vigili, Associazione Carabinieri in Congendo, Ana, Animatori delle Parrocchie, scout,...), non può non andare, significativamente lanciato da queste pagine, un grande grazie. Per quanto fanno e, ancor più, per l'esempio di "vita buona e densa di senso" che, attraverso il loro stare insieme e fare servizi, testimoniano.

## PER IL NIDO DI SANT'AGOSTINO E TELETHON

*Musica e solidarietà: un riuscito binomio*

Musica e solidarietà. Un riuscito binomio. Due concerti, a Buttigliera Alta, a sostegno di due cause benefiche: Telethon (a sostegno della ricerca sulle malattie rare) e la costruzione dell'asilo nido nel comune terremotato di Sant'Agostino (nell'ambito dell'iniziativa che raccoglie l'impegno di diversi comuni, con il nostro comune come capofila). Due iniziative che hanno registrato una buona partecipazione, confermando la generosità dei nostri concittadini. Il primo, dome-

nica 9 dicembre, presso la Chiesa Parrocchiale di San Marco, in favore del progetto che stiamo sostenendo in terra emiliana. Il secondo, venerdì 14 dicembre, presso la Parrocchiale di Frazione Ferriera, per la raccolta di fondi per la maratona Telethon. Protagonisti, in entrambe le occasioni, tre nostri corali: Melody 3, il coro delle Parrocchia San Marco e quello della Parrocchia Sacro Cuore. Per Telethon, inoltre, con il consueto stile di coinvolgimento di diverse realtà del territorio, nei gior-

ni di sabato 15 e domenica 16 un torneo di volley e, a Ferriera con la regia della San Maurizio, la manifestazione "Natale dei Bimbi". Anche in quest'occasione, come in molte altre, abbiamo potuto assistere al mobilitarsi solidale di tante persone e gruppi, confermando che una delle ricchezze della nostra comunità è la generosità diffusa. Una generosità che sa indirizzarsi verso obiettivi diversi, con uno sguardo globale.

### SERVIZIO ASSOCIATO DI POLIZIA LOCALE

*Orari di apertura al pubblico*

Buttigliera Alta (Piazza del Popolo, 8)  
Martedì 7.30 – 9.00 Mercoledì 17.30 – 18.45

Rosta (piazza Vittorio Veneto, 1)  
Giovedì 10.30 – 12.15

*Recapiti*

Telefono: 011/9321951  
Fax: 011/9322403  
Cellulare: 333/9374200 (attivi solo in orario di servizio)  
Mail: [polizia\\_locale@buttiglierarosta.it](mailto:polizia_locale@buttiglierarosta.it)  
Casella certificata: [polizia\\_locale@pec.buttiglierarosta.it](mailto:polizia_locale@pec.buttiglierarosta.it)

Buttigliera Alta Notizie  
DICEMBRE 2012

Direttore Responsabile:

Gianfranco Scarpa

Redazione: Marco Margrita

Impaginazione: Serena  
Dolgetta

Testi e immagini a cura della  
amministrazione comunale

21

Per una consulenza personalizzata  
e un preventivo gratuito



**Vittoria**  
**Assicurazioni**

Agenzia di BUTTIGLIERA ALTA

di Cimarella A. e Ruzzola P.

Corso Superga, 15  
Tel. 011 9322684  
e-mail: [agenzia@millenniumassicurazioni.it](mailto:agenzia@millenniumassicurazioni.it)

[www.vittoriaassicurazioni.com](http://www.vittoriaassicurazioni.com)



**La vostra serenità  
è il nostro obiettivo  
...da sempre**

## IL PIANO DI BUTTIGLIERA ALTA PER L'ENERGIA BAE

Il Comune di Buttiglieria Alta continua nell'impegno in linea con il progetto Europeo "20/20/20", anche formalizzato con la adesione al "Patto dei sindaci", per il risparmio energetico e per lo sviluppo delle energie alternative e rinnovabili, quindi anche della riduzione delle emissioni. Impegno fatto di azioni concrete con risultati misu-

rabili (non le usuali dichiarazioni di intenti, stime, ecc.) ispirato da una preventiva attenta analisi costi-benefici, ecc. Tali iniziative, oltre a porre attenzione alla spesa pubblica (in cui siamo stati precursori, ben prima dei governi nazionali con la Spending Review), sono una utile azione di sensibilizzazione della cittadinanza, che si va ad aggiungere

alle azioni usuali già intraprese con l'adesione pluriennale delle scuole al progetto "Guardiano dell'Energia", all'adesione a "M'illumino di meno" e alle giornate dedicate alla conoscenza dello Sportello Energia. Il ns Comune per le sue ottime performance in materia energetica è stato invitato a partecipare al concorso "Klima energy 2012".

### MONITORAGGIO DEI CONSUMI ENERGETICI

L'amministrazione comunale prosegue nell'attento monitoraggio (realizzato dal Consigliere Gerbo con gli uffici, senza consulenze esterne) dell'andamento dei consumi energetici. Dopo i primi anni in cui era destinato a individuare i siti critici, ora è finalizzato principalmente a valutare i risultati ottenuti dalle numerose azioni di ottimizzazioni gestionali attuate e/o dagli investimenti attuati, in questo caso il monitoraggio costituisce una specie di collaudo in corso di opera.

Il ns sistema di monitoraggio, adottato e informatizzato dalla PROVINCIA DI Torino come riferimento per altri comuni, è ora stato oggetto di attenzione da parte dell'ANCI e del CSI, nell'ambito del progetto che hanno incorso per le PA.

### I RISULTATI A FINE 2011

Rispetto ai consumi del 2009 (in cui i consumi elettrici della macchina comunale, corrispondevano a quelli di 700 abitanti, circa il 11% della popolazione residente, e le emissioni generate erano di circa 660 t CO2/anno), grazie alle azioni intraprese il 2011 ha visto ulteriormente scendere i consumi in modo significativo. (tabella 1)

RIEPILOGO SPESE - CONSUMI	UTENZE	2009		2010		2011		Variazioni % 2011 su anni precedenti			
		SPESE 2009	CONSUMI 2009	SPESE 2010	CONSUMI 2010	SPESE 2011	CONSUMI 2011	Spese Vs 2009	Spese Vs 2010	CONSUMI Vs 2009	CONSUMI Vs 2010
		€	kWh o mc	€	kWh o mc	€	kWh o mc	€	€	kWh o mc	kWh o mc
UTENZE ELETTRICHE	ILLUMINAZIONE PUBBLICA	88697	582697	99414	617337	102668	586676	11%	-1%	-4%	-9%
	SEMAFORI	4131	29942	4393	29328						
	ALTRE UTENZE	35474	167786	32428	167071	29801	135459	-20%	-13%	-22%	-19%
	BANCHI MERCATO	2006	6808	1774							
UTENZE TERMICHE	GAS	110.473	155.839	94.824	129.413	94.450	118.063	-15%	0%	-24%	-9%
	<b>TOTALE</b>	<b>240.781</b>		<b>232.833</b>		<b>226.920</b>					

La riduzione delle emissioni è di 100 t CO2/anno rispetto al 2009 (nel 2010 era di 68 t CO2/anno), per cui nel complesso le emissioni si sono attestate su circa 530 t CO2/anno.

### IL CONTROLLO DELL'EFFICIENZA

Abbiamo sviluppato anche una serie di iniziative per controllare il raggiungimento degli obiettivi prefissati, tra queste evidenziamo:

#### - CONDUZIONE IMPIANTI TERMICI

*(Prosegue il risparmio ... più di 20.000 €/anno vs tariffe e consumi 2009)*

Si conferma il risparmio percentuale della scorsa stagione (grafico 1). In tale contesto per verificare che sia garantito il confort interno e che il manutentore gestisca in modo ottimale gli impianti, dai dati mensili rilevati abbiamo attivato un sistema di controllo allineato alle più recenti disposizioni delle Direttive UE in materia (grafico 2). Il sistema è semplice ed applicabile anche a impianti privati (condominii, ecc.) e quindi si prevede di presentarlo ai cittadini per un utilizzo diffuso.

#### - ILLUMINAZIONE PUBBLICA (IP)

*(A Buttiglieria Alta l'ottimizzazione degli impianti IP è iniziata molto prima delle iniziative del Governo Nazionale)* Il sistema innovativo, operante via web, adottato dal ns Comune ha dato risultati superiori alle aspettative (grafico 3). Il sistema ispirato dai ns esperti di Buttiglieria Alta, ing Gerbo per gli aspetti energetici e dott Collese per gli aspetti informatici, è stato industrializzato da una società di Villarbasse ed ora viene installato in altri comuni (già funzionante a Almese) ed è oggetto di analisi da parte di importanti aziende di gestione del settore (ENELSOLE, SURGENIA, MANUTENCOOP).

RISPARMIO ENERGETICO

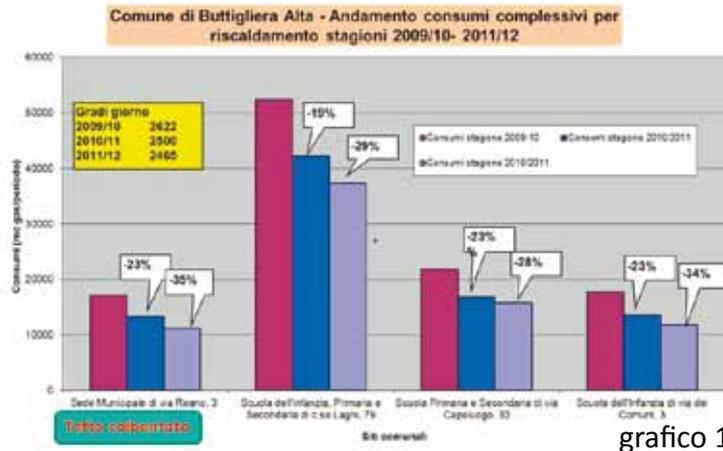


grafico 1

Forma innovativa di gestione dei principalisiti/scuole e Municipio, al manutentore è stato dato un obiettivo minimo di risparmio (10%) da ottenere con investimenti (in particolare telecontrollo) a sua cura e spese, a fronte di un contratto pluriennale. Per tenere conto delle variazioni climatiche da un anno all'atro, il contratto è riferito ai Gradi Giorno di ogni anno. L'eventuale superamento dell'obiettivo assicura al manutentore un bonus.

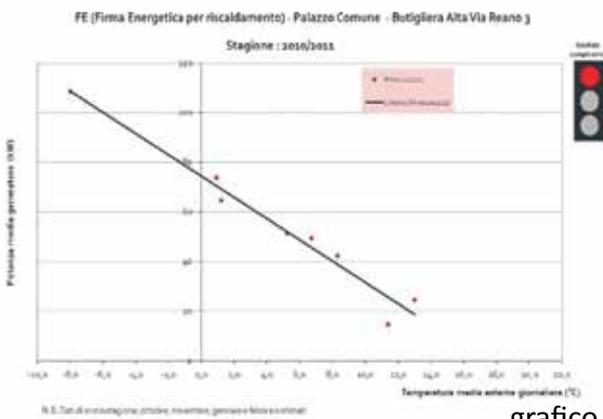


grafico 2

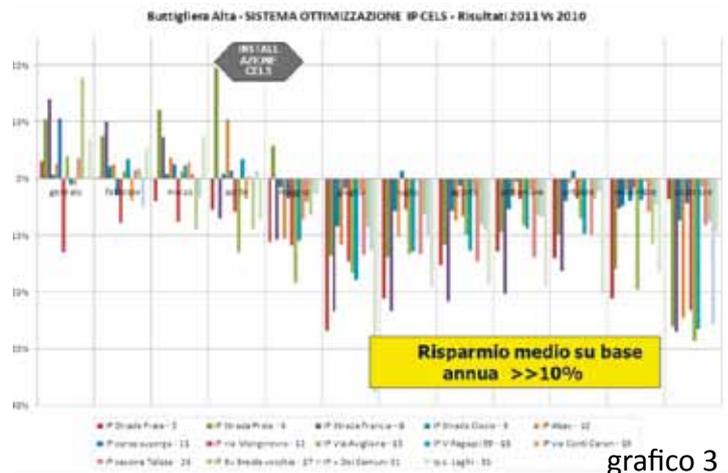


grafico 3

- AUTOPRODUZIONE ELETTRICA DA FOTOVOLTAICO

L'impianto fotovoltaico, nonostante un piccolo guasto ha prodotto l'energia prevista, per cui il Comune tra energia risparmiata, incasso per cessione energia alla rete e incentivo per autoproduzione incassa circa 18000 €/anno, con ovvio beneficio per le casse del Comune. (grafico 4)

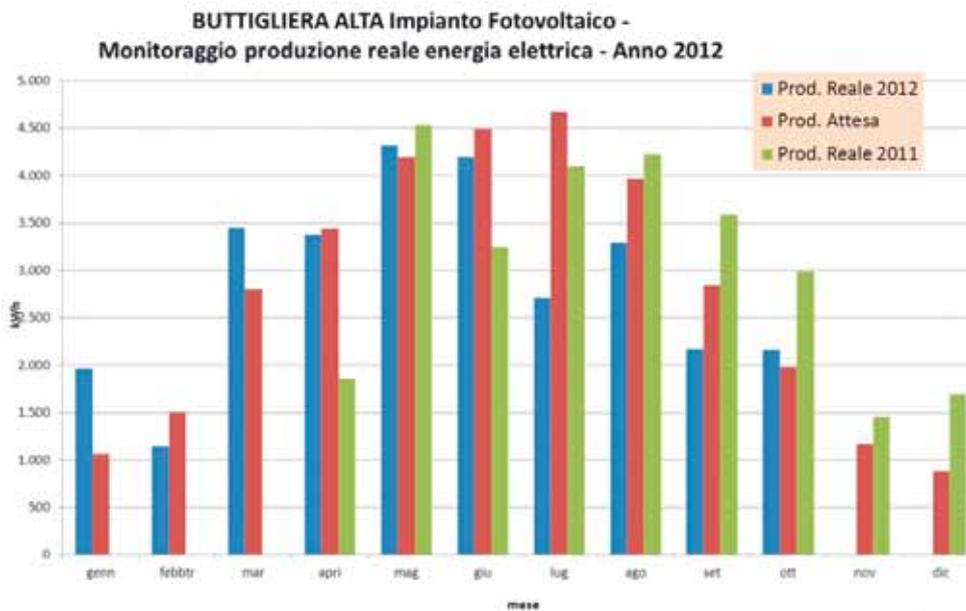


grafico 4



## RISPARMIO ENERGETICO

Tipo di intervento	Saving annuo (€/anno) vs tariffe e consumi 2009
Contratti più convenienti per fornitura energia elettrica (mercato libero – decorrenza 1/1/2011)	6000
Condizione 2010-2013 impianti termici con telecontrollo, con obiettivo risparmio energetico garantito (1)	25000
Semafori e 2 fontane a led	
Fotovoltaico Municipio potenza 30 kW (produzione circa 35.000 kWh/anno quasi pari al fabbisogno del sito) e coibentazione tetto (investimento 200.000 €)	4.500 (oltre 12.000 €/anno per 20 anni da conto energia)
Introduzione illuminazione led uffici comunali (investimento 13.000 €)	1000
CELS sistema di gestione orari accensione illuminazione pubblica (realizzazione pilota finanziata da Provincia di Torino), oggetto di interesse da parte di "Striscia la notizia"	9.000 (attivo solo per 7 mesi nel 2011)

**IN SINTESI:** Nel quadro in alto sono riportati gli interventi significativi progettati e in parte realizzati. (1) Forma innovativa di gestione dei principali siti /scuole e Municipio, al manutentore è stato dato un obiettivo minimo di risparmio (10%) da ottenere con investimenti (in particolare telecontrollo) a sua cura e spese, a fronte di un contratto pluriennale. Per tenere conto delle variazioni climatiche da un anno all'altro, il contratto è riferito ai Gradi Giorno di ogni anno. L'eventuale superamento dell'obiettivo assicura al manutentore un bonus.

**KLIMAENERGY - Buttiglieria Alta ottiene un ulteriore prestigioso riconoscimento in ambito energetico-ambientale: Premio speciale Klimaenergy Award 2012 per il per il monitoraggio dei consumi e per i risparmi energetici**



Il comune di Buttiglieria Alta ha partecipato con successo al Klimaenergy Award 2012, concorso teso a valorizzare le migliori esperienze e i progetti più meritevoli in ambito pubblico, mostrare le potenzialità di un modello energetico sostenibile, sottolineare il ruolo fondamentale di enti locali e territoriali nella diffusione delle fonti rinnovabili.

Questi gli obiettivi del "Klimaenergy Award", concorso per il miglior progetto energetico riservato alle Province e ai Comuni italiani più efficienti, al quale quest'anno si sono iscritti molti Comuni/Province con i propri progetti improntati sul risparmio energetico e sulla produzione di energia da fonti rinnovabili. La motivazione del riconoscimento al Comune di Buttiglieria Alta è la seguente:



*"La giuria è rimasta positivamente colpita dal sistema per la gestione dell'energia adottato dal Comune, volto ad eliminare in due anni e mezzo gli sprechi e le inefficienze energetiche. Il programma prevede una serie di azioni concrete di analisi dei consumi reali, di miglioramento dell'efficienza energetica e dove possibile di utilizzo di energia da fonti rinnovabili. Le misure attuate, accompagnate da un sistematico monitoraggio dei risultati, hanno assicurato, oltre alla conoscenza di dettaglio della spesa energetica comunale, la riduzione dei consumi energetici annui".*

## PROSSIMI INTERVENTI

- Nell'ambito dei lavori di ristrutturazione di ex siti comunali (ad es. già attuato in piazza ....) e per i nuovi pali di IP prevediamo l'utilizzo di illuminazione a led
- Impianti Fotovoltaici su altri edifici comunali (accordo già sottoscritto con ACSEL, in attesa di conferma a seguito riconoscimento incentivo)
- Installazione nuova versione sistema di gestione orari accensione illuminazione pubblica (CELS) con estensione a pali Enelsole
- Edificio municipio del tipo a Energia quasi zero e a basse emissioni – in corso realizzazione (VEDE ARTICOLO SPECIFICO)
- Coibentazione tetto e serramenti isolanti istituto comprensivo – in corso realizzazione
- Ampliamento scuola Ferriera con sistemi a basso consumo energetico e impianto fotovoltaico- in corso realizzazione

**DA PARTE DELLA TUA AMMINISTRAZIONE IL VIAGGIO VERSO L'EFFICIENZA ENERGETICA PROSEGUE, CONTRIBUISCI ANCHE TUA RIDURRE I CONSUMI ENERGETICI E A UTILIZZARE FONTI ENERGETICHE RINNOVABILI.**

**PER TE E' A DISPOSIZIONE IL NS SPORTELLO ENERGIA**



Baby paziente... Adulto felice

## LA SICUREZZA DI UN BEL SORRISO

a cura di Marco Oliva – Medico Odontoiatra

Oggi si sa che la bocca non può più essere considerata come un compartimento stagno; numerose ricerche confermano che i disordini di origine masticatoria si ripercuotono negativamente sullo sviluppo scheletrico e muscolare del bambino. Purtroppo, terminato lo sviluppo, non è più possibile, se non in minima parte e con grandi sacrifici, fisici e spesso finanziari, cancellare i danni prodotti nei primi anni di vita.

Non siamo più ai tempi del "cavadenti" in cui ci si sedeva sulla famigerata poltrona solo in casi estremi che portavano i pazienti, man mano che trascorrevano gli anni, a bocche con due/tre denti sul davanti, ridicolizzate anche nei film da comparse di vecchietti/caratteristi di maniera.

In questi ultimi vent'anni il sistema sanitario nazionale ha fortemente implementato i controlli obbligatori sui nostri bimbi per individuare possibili malformazioni, e/o patologie sistemiche, spesso colpevoli di ridurre anche pesantemente la qualità di vita. Tutto ciò ha influito positivamente sulla salute della giovane popolazione. Le cose cambiano però se analizziamo la situazione dal punto di vista odontoiatrico, set-

tore, ahimè, fortemente trascurato dalla sanità pubblica.

Spesso i genitori mi chiedono quale sia l'età giusta per far fare la prima visita dal dentista ai propri figli. Non esistono regole fisse ma in media un bimbo di tre anni dovrebbe già avere avuto un primo contatto con il "Dentista di famiglia". A questa età infatti la dentatura da latte è già completa e oltre alle banalissime carie è già possibile intercettare abitudini viziate, difetti di postura della lingua, incongruenze tra mandibola e mascellare che porteranno sicuramente grossi squilibri nello sviluppo strutturale del cranio e spesso della colonna vertebrale dando come risultato asimmetrie facciali, scogliosi e problemi di fonazione, che segneranno per sempre la vita dei nostri piccoli.

Purtroppo le strutture pubbliche dove rivolgersi sono poche e con liste di attesa molto lunghe; per questo molti di noi odontoiatri, soprattutto per agevolare le famiglie, abbiamo ridotto gli onorari per essere accessibili a tutti senza gravare sul bilancio familiare.

Oggi tutti abbiamo diritto a sorrisi e dignità senza "se" e senza "ma". Uomini e donne anche in età avanzata devono poter sfoggiare un bel sorriso senza la paura di essere derisi e senza l'incombere di sgradite alitosi dovuti a bocche in disordine. Tutto ciò è ancor più possibile e a minor

costo se si segue la salute di denti e gengive fin da piccoli. Non aspettiamo che i nostri figli giunti ai primi anni di scuola parlino con la mano davanti alla bocca per la vergogna di mostrare malformazioni nella crescita dei denti o altri difetti. Questo inciderà giocoforza nella loro personalità e nella sicurezza di esprimersi con conseguenze anche gravi nel loro vivere in società.

Quindi non spaventiamoci dall'appuntamento con il "dentista", anche perché la maggior parte dei nostri baby pazienti non ha problemi e di conseguenza il controllo odontoiatrico assumerà un carattere semplicemente educativo: l'odontoiatra può aiutare sulla scelta del giusto spazzolino, può consigliare integratori minerali, può dare spazio alla curiosità del bambino che tornerà così più volentieri ai controlli futuri. In tutti i casi avremo donato al nostro piccolo la possibilità di diventare un adulto sereno che potrà corre incontrare alla vita con un gran bel sorriso.

Recitava il grande Charlie Chaplin: **"Un giorno senza un sorriso è un giorno perso"**.

Marco Oliva  
Medico Odontoiatra

Via Sant'Antero 16  
Giaveno  
tel. 011/9363299

### UFFICIO POSTALE DI BUTTIGLIERA ALTA FRAZ. FERRIERA

Via Rocciamelone n.8  
Tel. 011.9366515 - Fax  
011.9366515

#### Orari:

Da lunedì a venerdì 08.30 - 14.00  
Sabato 08.30 - 13.00

### UFFICIO POSTALE DI BUTTIGLIERA ALTA

Via Reano n.2  
Tel. 011.9321534 - Fax  
011.9321534

#### Orari:

Da lunedì a venerdì 08.30 - 14.00  
Sabato 08.30 - 13.00

### LUCE SPENTA?

Per segnalare guasti o situazioni di pericolo sugli impianti la società ENEL SOLE, che gestisce l'illuminazione pubblica nel nostro Comune, ha istituito il NUMERO VERDE 800 901050, a disposizione dei cittadini e attivo tutti i giorni, 24 ore su 24. Per ottimizzare il servizio è necessario comunicare all'operatore il numero identificativo del centro luminoso spento, indicato nell'apposita targhetta collocata sul palo o nelle sue vicinanze.



## COSTRUIAMO INSIEME IL PROGRAMMA

Da quando siamo presenti in Consiglio abbiamo incentrato il nostro lavoro su alcuni temi che riteniamo centrali: *la massima trasparenza delle Istituzioni, il monitoraggio delle spese del Comune, l'impegno a costruire un programma preciso e coerente insieme ai cittadini, una serie di proposte che riporteremo sul sito che stiamo predisponendo e sulle quali organizzeremo degli incontri con i cittadini per poterne discutere e permettere a tutti coloro che sono interessati di partecipare alla definizione delle cose da fare nel nostro Comune*

### I nostri soldi

In primo luogo esprimiamo la nostra soddisfazione perché finalmente la maggioranza ha accettato la nostra proposta di redigere un bilancio in poche pagine facilmente leggibili, bilancio che negli anni scorsi avevamo fatto noi e che dovrebbe esser pubblicato su questo giornale, perché i cittadini possano sapere con esattezza come vengono utilizzati i propri denari.

### Le nostre bollette

Rappresentano uno dei costi maggiori per ogni famiglia e, nello stesso tempo, una di quelle situazioni nelle quali i cittadini non hanno difesa, non sono rappresentati; per questo motivo abbiamo chiesto, e finalmente ottenuto, un gruppo di lavoro che abbia lo scopo di tutelare i cittadini nei confronti dei gestori dei servizi pubblici locali, in particolare rappresentando le loro esigenze e impegnando i gestori stessi a presentare pubblicamente, in Consiglio, i costi e ricavi dai quali deriva l'importo delle nostre bollette: inoltre chiediamo alla Provincia di redigere una tabella dei costi, sia in Italia che in Europa, affinché si possa fare un confronto tra i vari tipi di gestione.

### Che cosa fare

Già durante le elezioni amministrative avevamo precisato che, a nostro giudizio, i programmi e quindi la scelta delle priorità debbono essere decise dai cittadini, questa scelta è ancora più importante visti i tagli alle finanze dei Comuni, tagli che stanno impoverendo in misura notevole i bilanci: le opere pubbliche di Buttiglieria Alta sono finanziate per circa 2/3 dagli oneri di urbanizzazione. Questo implica il rischio di una progressiva cementificazione del territorio, sempre che il mercato immobiliare sia in grado di riprendersi, riteniamo quindi evidente che si debba cambiare strada predisponendo precisi piani per i quali chiedere specifici finanziamenti, nonché cercando di mettere in comune con i paesi vicini i servizi, in particolare quelli caratterizzati da elevati costi fissi.

**Per queste ragioni intendiamo proporre delle serate nelle quali discutere insieme sulle cose da fare nel nostro Comune, nel frattempo stiamo predisponendo un sito nel quale preciseremo le nostre proposte, si tratta naturalmente di proposte aperte sulle quali confrontarci. Il sito sarà altresì utile, insieme al nostro indirizzo mail per scambiarsi opinioni: "gruppoconsigliarenuovoorizzonte@gmail.com"**

**A partire da Settembre il Lunedì sera, dalle 21 alle 23, siamo a disposizione dei cittadini nella sala riservata ai gruppi consiliari ( la ex sede dei Vigili nel Palazzo del Comune), siamo altresì a disposizione di chi preferisca incontrarci in altri orari, è sufficiente una mail.**

### LE NOSTRE PROPOSTE

Sul nostro sito riprenderemo le proposte che abbiamo già espres-

so in Consiglio comunale che hanno riguardato:

- 1) la riqualificazione del centro storico piuttosto che nuove costruzioni
- 2) I nostri giovani
- 3) i servizi alle famiglie
- 4) gli anziani
- 5) traffico e marciapiedi
- 6) occupazione e famiglie in difficoltà
- 7) commercio e attività produttive
- 8) la scuola

Con queste proposte continua quindi il nostro impegno per realizzare un paese in cui valga la pena di abitare; perché ci si avvii in tale direzione bisogna partire dai bisogni delle persone, poi, naturalmente inserirli in un progetto complessivo, ma il punto centrale è, a nostro giudizio, proprio l'approccio mentale con quale si definisce il progetto " *le necessità delle persone e la volontà di confrontare le scelte discutendo con i cittadini devono rappresentare il punto di partenza di ogni riflessione.*

**PER ANDARE SUL NOSTRO SITO CHE SARA' PRONTO VERSO LA FINE DI OTTOBRE SCRIVETE**

Comunalmente

*P.S. Purtroppo la prima riunione del gruppo di lavoro sui servizi pubblici è fallita perché i rappresentanti della maggioranza non hanno condiviso le nostre proposte nonché le finalità che avevamo presentato in Consiglio*



## INCARICHI, CONTATTI E ORARIO DI RICEVIMENTO DEI MEMBRI DELLA GIUNTA

### SINDACO: Paolo Ruzzola

Incarichi	Organizzazione Generale - Personale - Protezione Civile - Polizia municipale - Sport
E-Mail	sindaco@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30

### VICE SINDACO: Mauro Usseglio-Min

Incarichi	Urbanistica Edilizia Privata - Patrimonio - Rapporti con le Associazioni
E-Mail	urbanistica@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30 Ferriera: Venerdì 18.00 - 19.00 (su appuntamento)

### ASSESSORE: Lidia Blua

Incarichi	Servizi Socio-Sanitari e Assistenziali - Servizi Demografici
E-Mail	sociale@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Lunedì 10.00 - 12.00 Ferriera: Mercoledì 10.00 - 12.00

### ASSESSORE: Alfredo Cimarella

Incarichi	Lavori Pubblici - Viabilità - Arredo Urbano
E-Mail	lavoripubblici@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30

### ASSESSORE: Mauro Mellano

Incarichi	Bilancio e Programmazione- Tributi e Tariffe - Statuto - Regolamenti - Commercio - Artigianato Industria ed attività produttive
E-Mail	ragioneria@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30

### ASSESSORE: Faliero Sarocchi

Incarichi	Ecologia ed Ambiente - Patti Territoriali - Verde Pubblico - Lavoro - Formazione professionale- Rapporti con le società partecipate
E-Mail	ambiente@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30 Ferriera: Mercoledì 11.00 - 12.00 (su appuntamento)

### ASSESSORE: Laura Saccenti

Incarichi	Pubblica Istruzione - Politiche giovanili - Cultura - Pari opportunità
E-Mail	scuola@comune.buttiglieraalta.to.it
Orario di Ricevimento	Mercoledì 18.30 - 19.30

# IL FAI DATE IL GUERCIO

per te un  
**BUONO da 10€**



## OGNI 50€ DI SPESA

fino al 24 dicembre. Da utilizzare dal 1 dicembre al 31 gennaio  
(dal giorno successivo all'acquisto, su una spesa minima di 50 €, esclusi promozioni e card)